

Úradný vestník

Európskej únie

C 405



Slovenské vydanie

Informácie a oznámenia

Zväzok 58

5. decembra 2015

Obsah

I Uznesenia, odporúčania a stanoviská

STANOVISKÁ

Európska komisia

2015/C 405/01	Stanovisko Komisie zo 4. decembra 2015, ktoré sa týka plánu uloženia rádioaktívneho odpadu pochádzajúceho z vyradenia a demontáže závodu UP2-400 na prepracovanie jadrového paliva v La Hague vo Francúzsku	1
---------------	---	---

II Oznámenia

OZNÁMENIA INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ ÚNIE

Európska komisia

2015/C 405/02	Nevznesenie námietky voči oznámenej koncentrácii (Vec M.7836 – Banco Santander/PAI Partners/Grupo Konectanet/Konecta Activos Inmobiliarios) ⁽¹⁾	3
2015/C 405/03	Nevznesenie námietky voči oznámenej koncentrácii (Vec M.7749 – BMW/BMW Intec/Viessmann/DES) ⁽¹⁾	3
2015/C 405/04	Nevznesenie námietky voči oznámenej koncentrácii (Vec M.7825 – KKR/Selecta) ⁽¹⁾	4

SK

⁽¹⁾ Text s významom pre EHP

IV Informácie

INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ ÚNIE

Európska komisia

2015/C 405/05	Výmenný kurz eura	5
---------------	-------------------------	---

Dvor audítorov

2015/C 405/06	Osobitná správa č. 15/2015 – „Podpora z energetického nástroja EÚ pre energiu z obnoviteľných zdrojov vo východnej Afrike“	6
---------------	--	---

V Oznamy

ADMINISTRATÍVNE POSTUPY

Európska komisia

2015/C 405/07	Výzva na vyjadrenie záujmu – výzva na navrhnutie výrobkov, ktoré budú vhodnými markermi v plynových olejoch a petroleji	7
---------------	---	---

KONANIA TÝKAJÚCE SA VYKONÁVANIA SPOLOČNEJ OBCHODNEJ POLITIKY

Európska komisia

2015/C 405/08	Oznámenie o začatí preskúmania pred uplynutím platnosti antidumpingových opatrení uplatniteľných na dovoz fotovoltických modulov na báze kryštallického kremíka a hlavných komponentov (t. j. článkov) s pôvodom v Čínskej ľudovej republike alebo odosielených z Čínskej ľudovej republiky	8
2015/C 405/09	Oznámenie o začatí preskúmania pred uplynutím platnosti vyrovnávacích opatrení uplatniteľných na dovoz fotovoltických modulov na báze kryštallického kremíka a hlavných komponentov (t. j. článkov) s pôvodom v Čínskej ľudovej republike alebo odosielených z Čínskej ľudovej republiky	20
2015/C 405/10	Oznámenie o začatí čiastočného priebežného preskúmania antidumpingových a vyrovnávacích opatrení uplatniteľných na dovoz fotovoltických modulov na báze kryštallického kremíka a hlavných komponentov (t. j. článkov) s pôvodom v Čínskej ľudovej republike alebo odosielených z Čínskej ľudovej republiky	33

KONANIA TÝKAJÚCE SA VYKONÁVANIA POLITIKY HOSPODÁRSKEJ SÚŤAŽE

Európska komisia

2015/C 405/11	Predbežné oznámenie o koncentrácii (Vec M.7870 – Fondo Strategico Italiano/Eni/Saipem) – Vec, ktorá môže byť posúdená v rámci zjednodušeného postupu ⁽¹⁾ 40
2015/C 405/12	Predbežné oznámenie o koncentrácii (Vec M.7882 – Thomas H. Lee Partners/Goldman Sachs/GCA Services Group) – Vec, ktorá môže byť posúdená v rámci zjednodušeného postupu ⁽¹⁾ 41

⁽¹⁾ Text s významom pre EHP

I

(Uznesenia, odporúčania a stanoviská)

STANOVISKÁ

EURÓPSKA KOMISIA

STANOVISKO KOMISIE

zo 4. decembra 2015,

ktoré sa týka plánu uloženia rádioaktívneho odpadu pochádzajúceho z vyradenia a demontáže závodu UP2-400 na prepracovanie jadrového paliva v La Hague vo Francúzsku

(Iba francúzske znenie je autentické)

(2015/C 405/01)

Uvádzané posúdenie sa uskutočňuje podľa ustanovení Zmluvy o Euratome bez toho, aby boli dotknuté akékoľvek ďalšie posúdenia, ktoré sa majú uskutočňovať na základe Zmluvy o fungovaní Európskej únie a povinností vyplývajúcich z nej a zo sekundárnych právnych predpisov⁽¹⁾.

V súlade s článkom 37 Zmluvy o Euratome vláda Francúzska doručila 20. mája 2015 Európskej komisii všeobecné údaje týkajúce sa plánu uloženia rádioaktívneho odpadu pochádzajúceho z vyradenia a demontáže závodu UP2-400 na prepracovanie jadrového paliva v La Hague.

Na základe týchto údajov a ďalších informácií, o ktoré Komisia požiadala 22. júna 2015 a ktoré orgány Francúzska poskytli 21. júla 2015, a po porade so skupinou expertov Komisia vypracovala toto stanovisko:

1. Vzdialenosť zariadenia La Hague od hranice s najbližším členským štátom, v tomto prípade so Spojeným Kráľovstvom, je 105 km. Vzdialenosť od hranice s Belgickom, druhým najbližším členským štátom, je 340 km.

Vzdialenosť zariadenia od hranice s najbližšou susednou krajinou, v tomto prípade Normanskými ostrovmi (závislé územia Britskej koruny), je 20 km.

2. Počas bežnej demontáže je nepravdepodobné, že by pri vypúšťaní kvapalných a plyných rádioaktívnych látok došlo k expozícii obyvateľstva v inom členskom štáte alebo susednej krajine, ktorá by bola zo zdravotného hľadiska významná, pokiaľ ide o limit dávky stanovený v nových základných bezpečnostných normách (smernica 2013/59/Euratom).
3. Pevný rádioaktívny odpad sa dočasne skladuje v areáli zariadenia predtým, ako sa prevezie do zariadení oprávnených na spracovanie alebo ukladanie rádioaktívneho odpadu umiestnených vo Francúzsku.

Komisia odporúča, aby sa kontrolami zvyškovej koncentrácie aktivity, ktoré sa vykonávajú s cieľom potvrdiť konvenčný charakter pevného odpadu po dekontaminácii, zaisťoval súlad s kritériami na uvoľnenie stanovenými v nových základných bezpečnostných normách (smernica 2013/59/Euratom).

4. V prípade neplánovaného uvoľnenia rádioaktívnych látok, ktoré môže nastať po haváriách typu a rozsahu uvedených vo všeobecných údajoch, by dávky, ktorých účinkom by pravdepodobne bolo vystavené obyvateľstvo v inom členskom štáte alebo susednej krajine, neboli zo zdravotného hľadiska významné, a to vzhľadom na referenčné úrovne stanovené v nových základných bezpečnostných normách (smernica 2013/59/Euratom).

⁽¹⁾ Napríklad podľa Zmluvy o fungovaní Európskej únie by sa mali podrobnejšie posúdiť environmentálne aspekty. Orientačne by Komisia chcela poukázať na ustanovenia smernice 2011/92/EÚ o posudzovaní vplyvov určitých verejných a súkromných projektov na životné prostredie, smernice 2001/42/ES o posudzovaní účinkov určitých plánov a programov na životné prostredie, ako aj smernice 92/43/EHS o ochrane prirodzených biotopov a voľne žijúcich živočíchov a rastlín a smernice 2000/60/ES, ktorou sa stanovuje rámec pôsobnosti pre opatrenia Spoločenstva v oblasti vodného hospodárstva.

Podľa záverečného stanoviska Komisie je nepravdepodobné, že by vykonávanie plánu ukladania rádioaktívneho odpadu, ktorý existuje v akejkoľvek podobe a ktorý pochádza z vyradenia a demontáže závodu UP2-400 na prepracovanie jadrového paliva v La Hague vo Francúzsku, pri bežnej prevádzke alebo v prípade havárie typu a rozsahu uvedených vo všeobecných údajoch spôsobilo rádioaktívnu kontamináciu vody, pôdy alebo ovzdušia iného členského štátu alebo susednej krajiny, ktorá by bola významná zo zdravotného hľadiska, a to vzhľadom na ustanovenia uvedené v nových základných bezpečnostných normách (smernica 2013/59/Euratom).

V Bruseli 4. decembra 2015

Za Komisiu

Miguel ARIAS CAÑETE

člen Komisie

II

(Oznámenia)

OZNÁMENIA INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ
ÚNIE

EURÓPSKA KOMISIA

Nevznesenie námietky voči oznámenej koncentrácii

(Vec M.7836 – Banco Santander/PAI Partners/Grupo Konectanet/Konecta Activos Inmobiliarios)

(Text s významom pre EHP)

(2015/C 405/02)

Dňa 27. novembra 2015 sa Komisia rozhodla nevzniesť námietku voči uvedenej oznámenej koncentrácii a vyhlásiť ju za zlučiteľnú s vnútorným trhom. Toto rozhodnutie je založené na článku 6 ods. 1 písm. b) nariadenia Rady (ES) č. 139/2004⁽¹⁾. Úplné znenie rozhodnutia je dostupné iba v španielskom jazyku a bude zverejnené po odstránení akýchkoľvek obchodných tajomstiev. Bude dostupné:

- v časti webovej stránky Komisie o hospodárskej súťaži venovanej fúziám (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Táto webová stránka poskytuje rôzne možnosti na vyhľadávanie individuálnych rozhodnutí o fúziách podľa názvu spoločnosti, čísla prípadu, dátumu a sektorových indexov,
- v elektronickej podobe na webovej stránke EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=sk>) pod číslom dokumentu 32015M7836. EUR-Lex predstavuje online prístup k európskemu právu.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 24, 29.1.2004, s. 1.

Nevznesenie námietky voči oznámenej koncentrácii

(Vec M.7749 – BMW/BMW Intec/Viessmann/DES)

(Text s významom pre EHP)

(2015/C 405/03)

Dňa 30. novembra 2015 sa Komisia rozhodla nevzniesť námietku voči uvedenej oznámenej koncentrácii a vyhlásiť ju za zlučiteľnú s vnútorným trhom. Toto rozhodnutie je založené na článku 6 ods. 1 písm. b) nariadenia Rady (ES) č. 139/2004⁽¹⁾. Úplné znenie rozhodnutia je dostupné iba v nemeckom jazyku a bude zverejnené po odstránení akýchkoľvek obchodných tajomstiev. Bude dostupné:

- v časti webovej stránky Komisie o hospodárskej súťaži venovanej fúziám (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Táto webová stránka poskytuje rôzne možnosti na vyhľadávanie individuálnych rozhodnutí o fúziách podľa názvu spoločnosti, čísla prípadu, dátumu a sektorových indexov,
- v elektronickej podobe na webovej stránke EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=sk>) pod číslom dokumentu 32015M7749. EUR-Lex predstavuje online prístup k európskemu právu.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 24, 29.1.2004, s. 1.

Nevznesenie námietky voči oznámenej koncentrácii**(Vec M.7825 – KKR/Selecta)****(Text s významom pre EHP)**

(2015/C 405/04)

Dňa 2. decembra 2015 sa Komisia rozhodla nevzniesť námietku voči uvedenej oznámenej koncentrácii a vyhlásiť ju za zlučiteľnú s vnútorným trhom. Toto rozhodnutie je založené na článku 6 ods. 1 písm. b) nariadenia Rady (ES) č. 139/2004⁽¹⁾. Úplné znenie rozhodnutia je dostupné iba v anglickom jazyku a bude zverejnené po odstránení akýchkoľvek obchodných tajomstiev. Bude dostupné:

- v časti webovej stránky Komisie o hospodárskej súťaži venovanej fúziám (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Táto webová stránka poskytuje rôzne možnosti na vyhľadávanie individuálnych rozhodnutí o fúziách podľa názvu spoločnosti, čísla prípadu, dátumu a sektorových indexov,
- v elektronickej podobe na webovej stránke EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=sk>) pod číslom dokumentu 32015M7825. EUR-Lex predstavuje online prístup k európskemu právu.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 24, 29.1.2004, s. 1.

IV

(Informácie)

INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ
ÚNIE

EURÓPSKA KOMISIA

Výmenný kurz eura ⁽¹⁾

4. decembra 2015

(2015/C 405/05)

1 euro =

Mena			Výmenný kurz		
Mena			Výmenný kurz		
USD	Americký dolár	1,0902	CAD	Kanadský dolár	1,4540
JPY	Japonský jen	134,08	HKD	Hongkongský dolár	8,4492
DKK	Dánska koruna	7,4603	NZD	Novozélandský dolár	1,6319
GBP	Britská libra	0,72010	SGD	Singapurský dolár	1,5216
SEK	Švédská koruna	9,2724	KRW	Juhokórejský won	1 268,29
CHF	Švajčiarsky frank	1,0882	ZAR	Juhoafrický rand	15,7275
ISK	Islandská koruna		CNY	Čínsky juan	6,9802
NOK	Nórska koruna	9,2495	HRK	Chorvátska kuna	7,6360
BGN	Bulharský lev	1,9558	IDR	Indonézska rupia	15 094,88
CZK	Česká koruna	27,035	MYR	Malajzijský ringgit	4,6052
HUF	Maďarský forint	313,10	PHP	Filipínske peso	51,327
PLN	Poľský zlotý	4,3131	RUB	Ruský rubel	73,6109
RON	Rumunský lei	4,4711	THB	Thajský baht	39,081
TRY	Turecká líra	3,1747	BRL	Brazílsky real	4,1180
AUD	Austrálsky dolár	1,4899	MXN	Mexické peso	18,2499
			INR	Indická rupia	72,8020

⁽¹⁾ Zdroj: referenčný výmenný kurz publikovaný ECB.

DVOR AUDÍTOROV

Osobitná správa č. 15/2015

„Podpora z energetického nástroja EÚ pre energiu z obnoviteľných zdrojov vo východnej Afrike“

(2015/C 405/06)

Európsky dvor audítorov týmto informuje, že bola uverejnená osobitná správa č. 15/2015 „Podpora z energetického nástroja EÚ pre energiu z obnoviteľných zdrojov vo východnej Afrike“.

Táto správa je k dispozícii na nahliadnutie alebo stiahnutie na internetovej stránke Európskeho dvora audítorov <http://eca.europa.eu>.

Správu môžete získať zdarma v tlačenej podobe po zaslaní žiadosti Dvoru audítorov na adresu:

European Court of Auditors
Publications (PUB)
12, rue Alcide De Gasperi
1615 Luxembourg
LUXEMBOURG

Tel. +352 4398-1

E-mail: eca-info@eca.europa.eu

alebo po vyplnení elektronickej objednávky na internetovej stránke EU Bookshop.

V

(Oznamy)

ADMINISTRATÍVNE POSTUPY

EURÓPSKA KOMISIA

**Výzva na vyjadrenie záujmu – výzva na navrhnutie výrobkov, ktoré budú vhodnými markermi
v plynových olejoch a petroleji**

(2015/C 405/07)

Týmto sa oznamuje korigendum k výzve na vyjadrenie záujmu na predloženie návrhov výrobkov, ktoré budú vhodnými markermi v plynových olejoch a petroleji (Ú. v. EÚ, C 299, s. 28).

Korigendum a výzva na vyjadrenie záujmu sú dostupné tomto hypertextovom odkaze:

http://ec.europa.eu/taxation_customs/taxation/excise_duties/energy_products/other_energy_tax_leg/call_euromarker_en.htm

KONANIA TÝKAJÚCE SA VYKONÁVANIA SPOLOČNEJ OBCHODNEJ POLITIKY

EURÓPSKA KOMISIA

Oznámenie o začatí preskúmania pred uplynutím platnosti antidumpingových opatrení uplatniteľných na dovoz fotovoltaických modulov na báze kryštallického kremíka a hlavných komponentov (t. j. článkov) s pôvodom v Čínskej ľudovej republike alebo odosielaných z Čínskej ľudovej republiky

(2015/C 405/08)

Po uverejnení oznámenia o blížiacom sa uplynutí platnosti ⁽¹⁾ antidumpingových opatrení uplatniteľných na dovoz fotovoltaických modulov na báze kryštallického kremíka a hlavných komponentov (t. j. článkov) s pôvodom v Čínskej ľudovej republike alebo odosielaných z Čínskej ľudovej republiky bola Európskej komisii (ďalej len „komisia“) doručená žiadosť o preskúmanie v súlade s článkom 11 ods. 2 nariadenia Rady (ES) č. 1225/2009 z 30. novembra 2009 o ochrane pred dumpingovými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskeho spoločenstva ⁽²⁾ (ďalej len „základné nariadenie“).

1. Žiadosť o preskúmanie

Žiadosť podala 4. septembra 2015 aliancia EU ProSun (ďalej len „žiadateľ“) v mene výrobcov, ktorí predstavujú viac ako 25 % celkovej výroby fotovoltaických modulov na báze kryštallického kremíka a hlavných komponentov (t. j. článkov) v Únii.

2. Výrobok, ktorý je predmetom preskúmania

Výrobkom, ktorý je predmetom tohto preskúmania, sú fotovoltaické moduly alebo panely na báze kryštallického kremíka a články typu používaného vo fotovoltaických moduloch alebo paneloch na báze kryštallického kremíka (hrúbka článkov nepresahuje 400 mikrometrov) (ďalej len „výrobok, ktorý je predmetom preskúmania“), v súčasnosti zaradené pod číselné znaky KN ex 8501 31 00, ex 8501 32 00, ex 8501 33 00, ex 8501 34 00, ex 8501 61 20, ex 8501 61 80, ex 8501 62 00, ex 8501 63 00, ex 8501 64 00 a ex 8541 40 90 (kódy TARIC 8501 31 00 81, 8501 31 00 89, 8501 32 00 41, 8501 32 00 49, 8501 33 00 61, 8501 33 00 69, 8501 34 00 41, 8501 34 00 49, 8501 61 20 41, 8501 61 20 49, 8501 61 80 41, 8501 61 80 49, 8501 62 00 61, 8501 62 00 69, 8501 63 00 41, 8501 63 00 49, 8501 64 00 41, 8501 64 00 49, 8541 40 90 21, 8541 40 90 29, 8541 40 90 31 a 8541 40 90 39) a s pôvodom v Čínskej ľudovej republike alebo odosielané z Čínskej ľudovej republiky, pokiaľ nie sú v režime tranzitu v zmysle článku V GATT.

Z vymedzenia pojmu výrobok, ktorý je predmetom preskúmania, sú vylúčené tieto druhy výrobkov:

- prenosné solárne nabíjačky, ktoré sa skladajú z menej než šiestich článkov a ktoré zásobujú prístroje elektrickou energiou alebo nabíjajú batérie a akumulátory,
- tenkovrstvové fotovoltaické výrobky,
- fotovoltaické výrobky na báze kryštallického kremíka, ktoré sú trvalo zabudované do elektrických zariadení s inou funkciou, ako je výroba elektrickej energie, a ktoré spotrebúvajú elektrickú energiu vyrobenú zabudovaným(-i) fotovoltaickým(-i) článkom(-ami) na báze kryštallického kremíka,
- moduly alebo panely s výstupným napätím nepresahujúcim 50 V JP a výstupným výkonom neprekračujúcim 50 W výhradne na priame použitie ako nabíjačky batérií v systémoch s rovnakým napätím a výkonovými charakteristikami.

3. Existujúce opatrenia

V súčasnosti platným opatrením je konečné antidumpingové clo uložené vykonávacím nariadením Rady (EÚ) č. 1238/2013 ⁽³⁾.

⁽¹⁾ Oznámenie o blížiacom sa uplynutí platnosti určitých antidumpingových opatrení (Ú. v. EÚ C 137, 25.4.2015, s. 29).

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 51.

⁽³⁾ Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 1238/2013 z 2. decembra 2013, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo a s konečnou platnosťou sa vyberá dočasné clo uložené na dovoz fotovoltaických modulov na báze kryštallického kremíka a hlavných komponentov (t. j. článkov) s pôvodom v Čínskej ľudovej republike alebo odosielaných z Čínskej ľudovej republiky (Ú. v. EÚ L 325, 5.12.2013, s. 1).

Skupina vyvážajúcich výrobcov splnomocnila Čínsku obchodnú komoru pre dovoz a vývoz strojov a elektronických výrobkov (ďalej len „CCCME“), aby v ich mene predložila Komisii cenový záväzok. Rozhodnutím 2013/423/EÚ⁽¹⁾ Komisia prijala uvedený cenový záväzok, pokiaľ ide o dočasné antidumpingové clo. Po oznámení zmenenej verzie cenového záväzku skupinou vyvážajúcich výrobcov a CCCME Komisia vykonávacím rozhodnutím 2013/707/EÚ⁽²⁾ potvrdila prijatie zmeneného cenového záväzku (ďalej len „záväzok“) na obdobie uplatňovania konečných opatrení.

4. Dôvody na preskúmanie

Žiadosť sa odôvodňuje tým, že uplynutie platnosti opatrení by pravdepodobne viedlo k pokračovaniu dumpingu a opätovnému výskytu ujmy spôsobenej výrobnému odvetviu Únie.

4.1. Tvrdenie o pravdepodobnosti pokračovania dumpingu

Keďže vzhľadom na ustanovenia článku 2 ods. 7 základného nariadenia sa Čínska ľudová republika považuje za krajinu s netrhovým hospodárstvom, žiadateľ stanovil normálnu hodnotu dovozu z Čínskej ľudovej republiky (označovaná tiež ako „dotknutá krajina“) na základe skutočne zaplatených cien alebo cien, ktoré sa majú zaplatiť za fotovoltické moduly na báze kryštallického kremíka a na základe vytvorenej normálnej hodnoty [výrobné náklady, predajné, všeobecné a administratívne náklady (PVA) a zisk] článkov v tretej krajine s trhovým hospodárstvom, a to v Spojených štátoch amerických.

Žiadateľ okrem toho stanovil normálnu hodnotu dovozu z Čínskej ľudovej republiky aj na základe skutočne zaplatených cien alebo cien, ktoré sa majú zaplatiť za fotovoltické moduly na báze kryštallického kremíka a hlavné komponenty (t. j. články) v Indii a doplnil ju o vytvorenú normálnu hodnotu [výrobné náklady, predajné, všeobecné a administratívne náklady (PVA) a zisk] v Indii.

Tvrdenie o pravdepodobnosti pokračovania dumpingu sa zakladá na porovnaní takto stanovenej normálnej hodnoty s vývoznou cenou (na úrovni ceny zo závodu) výrobku, ktorý je predmetom preskúmania, pri jeho predaji na vývoz do Únie.

Na základe toho sú vypočítané dumpingové rozpätia pre príslušnú krajinu značné.

4.2. Tvrdenie o pravdepodobnosti opätovného výskytu ujmy

Žiadateľ takisto predložil dôkazy *prima facie* o tom, že dovoz výrobku, ktorý je predmetom preskúmania, z dotknutej krajiny do Únie, zostáva v absolútnom vyjadrení a z hľadiska podielu na trhu značný.

Z dôkazov *prima facie* od navrhovateľa vyplýva, že je pravdepodobný opätovný výskyt ujmy, ktorú pravdepodobne spôsobí ďalšie zvýšenie dovozu za dumpingové ceny z dotknutej krajiny. V tejto súvislosti žiadateľ predložil dôkazy o tom, že ak by uplynula platnosť opatrení, dovoz výrobku, ktorý je predmetom preskúmania, z dotknutej krajiny do Únie by sa pravdepodobne zvýšil, a to z dôvodu nevyužitej kapacity v Čínskej ľudovej republike, pretože trh Únie je z hľadiska objemu stále atraktívny a pretože tretie krajiny majú opatrenia na ochranu obchodu zamerané na výrobok, ktorý je predmetom preskúmania. V prípade neexistencie opatrení by navyše čínske vývozné ceny boli na dostatočne nízkej úrovni na to, aby spôsobili ujmu výrobnému odvetviu EÚ.

5. Postup

Keďže Komisia po porade s výborom zriadeným podľa článku 15 ods. 1 základného nariadenia stanovila, že existujú dostatočné dôkazy na odôvodnenie začatia preskúmania pred uplynutím platnosti, začína týmto preskúmanie v súlade s článkom 11 ods. 2 základného nariadenia.

Preskúmaním pred uplynutím platnosti sa stanoví, či je pravdepodobné, že uplynutie platnosti opatrení povedie k pokračovaniu alebo opätovnému výskytu dumpingu výrobku, ktorý je predmetom preskúmania, s pôvodom v dotknutej krajine a k pokračovaniu alebo opätovnému výskytu ujmy spôsobenej výrobnému odvetviu Únie.

5.1. Obdobie revízného prešetrovania a posudzované obdobie

Preskúmanie pokračovania alebo opätovného výskytu dumpingu sa bude vzťahovať na obdobie od 1. októbra 2014 do 30. septembra 2015 (ďalej len „obdobie revízného prešetrovania“). Preskúmanie trendov relevantných z hľadiska posúdenia pravdepodobnosti pokračovania alebo opätovného výskytu ujmy sa bude vzťahovať na obdobie od 1. januára 2012 do konca obdobia prešetrovania (ďalej len „posudzované obdobie“).

(¹) Rozhodnutie Komisie 2013/423/EÚ z 2. augusta 2013, ktorým sa prijíma záväzok ponúknutý v súvislosti s antidumpingovým konaním, ktoré sa týka dovozu fotovoltických modulov na báze kryštallického kremíka a hlavných komponentov (t. j. článkov a doštičiek) s pôvodom v Čínskej ľudovej republike alebo odosielaných z Čínskej ľudovej republiky (Ú. v. EÚ L 209, 3.8.2013, s. 26).

(²) Vykonávacie rozhodnutie Komisie 2013/707/EÚ zo 4. decembra 2013, ktorým sa potvrdzuje prijatie záväzku ponúknutého v súvislosti s antidumpingovým konaním a antisubvenčným konaním, ktoré sa týkajú dovozu fotovoltických modulov na báze kryštallického kremíka a hlavných komponentov (t. j. článkov) s pôvodom v Čínskej ľudovej republike alebo odosielaných z Čínskej ľudovej republiky na obdobie uplatňovania konečných opatrení (Ú. v. EÚ L 325, 5.12.2013, s. 214).

5.2. **Postup stanovenia pravdepodobnosti pokračovania alebo opätovného výskytu dumpingu**

Vyvážajúci výrobcovia ⁽¹⁾ výrobku, ktorý je predmetom preskúmania, z dotknutej krajiny vrátane tých, ktorí nespolupracovali pri preskúmaní vedúcim k platným opatreniam, sa vyzývajú, aby sa zúčastnili na preskúmaní zo strany Komisie.

5.2.1. *Preskúmanie vyvážajúcich výrobcov*

5.2.1.1. Postup pri výbere vyvážajúcich výrobcov, ktorí sa majú prešetriť v Čínskej ľudovej republike

Výber vzorky

Vzhľadom na možný veľký počet vyvážajúcich výrobcov z Čínskej ľudovej republiky, ktorých sa toto preskúmanie pred uplynutím platnosti týka, a s cieľom dokončiť preskúmanie v rámci predpísaných lehôt môže Komisia obmedziť počet vyvážajúcich výrobcov, ktorí sa majú preskúmať, na primeraný počet vybraním vzorky (tento postup sa nazýva „výber vzorky“). Výber vzorky sa vykoná v súlade s článkom 17 základného nariadenia.

S cieľom umožniť Komisii, aby rozhodla o potrebe výberu vzorky a v prípade kladného rozhodnutia k nemu pristúpila, všetci vyvážajúci výrobcovia alebo zástupcovia konajúci v ich mene vrátane tých, ktorí nespolupracovali pri prešetrovaní, ktoré viedlo k opatreniam, ktoré sú predmetom tohto preskúmania, sa týmto vyzývajú, aby sa Komisii prihlásili. Tieto strany tak musia urobiť do 15 dní odo dňa uverejnenia tohto oznámenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*, pokiaľ nie je určené inak, a to tak, že Komisii poskytnú informácie o svojich spoločnostiach požadované v prílohe I k tomuto oznámeniu.

Komisia s cieľom získať informácie, ktoré považuje za nevyhnutné na výber vzorky vyvážajúcich výrobcov, takisto osloví orgány Čínskej ľudovej republiky a môže osloviť všetky známe združenia vyvážajúcich výrobcov.

Všetky zainteresované strany, ktoré by chceli predložiť akékoľvek ďalšie relevantné informácie týkajúce sa výberu vzorky, okrem už uvedených požadovaných informácií, tak musia urobiť do 21 dní odo dňa uverejnenia tohto oznámenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*, pokiaľ nie je určené inak.

Ak je potrebný výber vzorky, vyvážajúci výrobcovia budú vybraní na základe najväčšieho reprezentatívneho objemu výroby, predaja alebo vývozu, ktorý možno primerane preskúmať v rámci stanovenej lehoty. Všetkým známym vyvážajúcim výrobcom, orgánom dotknutej krajiny a združeniam vyvážajúcich výrobcov Komisia oznámi, v prípade potreby prostredníctvom orgánov dotknutej krajiny, spoločnosti, ktoré boli vybrané do vzorky.

Komisia s cieľom získať informácie, ktoré považuje za potrebné na účely preskúmania v súvislosti s vyvážajúcimi výrobcami, zašle dotazníky vyvážajúcim výrobcom vybraným do vzorky, všetkým známym združeniam vyvážajúcich výrobcov a orgánom Čínskej ľudovej republiky.

Všetci vyvážajúci výrobcovia vybraní do vzorky budú musieť predložiť vyplnený dotazník do 37 dní odo dňa oznámenia výberu vzorky, pokiaľ nie je určené inak.

Bez toho, aby bolo dotknuté prípadné uplatňovanie článku 18 základného nariadenia, spoločnosti, ktoré súhlasili so svojím prípadným zaradením do vzorky, ale neboli do nej vybrané, sa budú považovať za spolupracujúce (ďalej len „spolupracujúci vyvážajúci výrobcovia nezarazení do vzorky“).

5.2.2. *Ďalší postup v súvislosti s vyvážajúcimi výrobcami z dotknutej krajiny s netrhovým hospodárstvom*

5.2.2.1. Výber tretej krajiny s trhovým hospodárstvom

V súlade s článkom 2 ods. 7 písm. a) základného nariadenia sa v prípade dovozu z Čínskej ľudovej republiky normálna hodnota stanoví na základe ceny alebo vytvorenej hodnoty v tretej krajine s trhovým hospodárstvom.

V predchádzajúcom preskúmaní bola na účely stanovenia normálnej hodnoty vo vzťahu k Čínskej ľudovej republike použitá ako tretia krajina s trhovým hospodárstvom India. Na účely tohto preskúmania Komisia vyberie vhodnú tretiu krajinu s trhovým hospodárstvom. Žiadateľ tvrdí, že vhodným výberom by boli Spojené štáty americké aj India. V žiadosti sa uvádza, že Spojené štáty americké majú opatrenia na ochranu trhu a India má pravidlo o domácej produkcii. Na základe informácií, ktoré má Komisia k dispozícii, sa iní dodávatelia do Únie z krajín s trhovým hospodárstvom nachádzajú okrem iného v Japonsku, Malajzii, Južnej Kórei a na Taiwane. S cieľom nakoniec vybrať tretiu krajinu s trhovým hospodárstvom Komisia preskúma, či existuje výroba a predaj výrobku, ktorý je predmetom preskúmania, v týchto tretích krajinách s trhovým hospodárstvom, v prípade ktorých existujú náznaky, že sa uskutočňuje výroba výrobku, ktorý je predmetom preskúmania. Zainteresované strany sa týmto vyzývajú, aby vyjadrili svoje pripomienky k výberu analogickej krajiny do 10 dní odo dňa uverejnenia tohto oznámenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

⁽¹⁾ Vyvážajúci výrobca je každá spoločnosť v dotknutej krajine, ktorá vyrába a vyváža výrobok, ktorý je predmetom preskúmania, na trh Únie, priamo alebo prostredníctvom tretej strany vrátane akýchkoľvek s ňou prepojených spoločností, ktoré sú zapojené do výroby, predaja na domácom trhu alebo vývozu výrobku, ktorý je predmetom preskúmania.

5.2.3. Preskúmanie neprepojených dovozcov ⁽¹⁾ ⁽²⁾

Neprepojení dovozcovia výrobku, ktorý je predmetom preskúmania, z Čínskej ľudovej republiky do Únie sa vyzývajú, aby sa zúčastnili na tomto preskúmaní.

Vzhľadom na možný veľký počet neprepojených dovozcov, ktorých sa toto preskúmanie pred uplynutím platnosti týka, a s cieľom dokončiť preskúmanie v rámci predpísaných lehôt môže Komisia obmedziť počet neprepojených dovozcov, ktorí sa majú preskúmať, na primeraný počet vybraním vzorky. Výber vzorky sa vykoná v súlade s článkom 17 základného nariadenia.

S cieľom umožniť Komisii, aby rozhodla o potrebe výberu vzorky a v prípade kladného rozhodnutia k nemu pristúpila, všetci neprepojení dovozcovia alebo zástupcovia konajúci v ich mene vrátane tých, ktorí nespolupracovali pri preskúmaní, ktoré viedlo k opatreniam, ktoré sú predmetom tohto preskúmania, sa týmto vyzývajú, aby sa Komisii prihlásili. Tieto strany tak musia urobiť do 15 dní odo dňa uverejnenia tohto oznámenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*, pokiaľ nie je určené inak, a to tak, že Komisii poskytnú informácie o svojich spoločnostiach požadované v prílohe II k tomuto oznámeniu.

Komisia s cieľom získať informácie, ktoré považuje za potrebné na výber vzorky neprepojených dovozcov, môže osloviť aj všetky známe združenia dovozcov.

Všetky zainteresované strany, ktoré by chceli predložiť akékoľvek ďalšie relevantné informácie týkajúce sa výberu vzorky, okrem už uvedených požadovaných informácií, tak musia urobiť do 21 dní odo dňa uverejnenia tohto oznámenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*, pokiaľ nie je určené inak.

Ak je potrebný výber vzorky, dovozcov možno vybrať na základe najväčšieho reprezentatívneho objemu predaja výrobku, ktorý je predmetom preskúmania, v Únii, ktorý možno primerane preskúmať v rámci stanovenej lehoty. Všetkým známym neprepojeným dovozcom a združeniam dovozcov Komisia oznámi spoločnosti, ktoré boli vybrané do vzorky.

Komisia s cieľom získať informácie, ktoré považuje za potrebné na účely svojho preskúmania, zašle dotazníky neprepojeným dovozcom zaradeným do vzorky a všetkým známym združeniam dovozcov. Tieto strany musia predložiť vyplnený dotazník do 37 dní odo dňa oznámenia výberu vzorky, pokiaľ nie je určené inak.

5.3. Postup stanovenia pravdepodobnosti pokračovania alebo opätovného výskytu dumpingu

S cieľom stanoviť, či existuje pravdepodobnosť pokračovania alebo opätovného výskytu ujmy spôsobenej výrobnému odvetviu Únie sa výrobcovia z Únie vyrábajúci výrobok, ktorý je predmetom preskúmania, vyzývajú, aby sa zúčastnili na preskúmaní zo strany Komisie.

5.3.1. Preskúmanie výrobcov z Únie

Vzhľadom na veľký počet výrobcov z Únie, ktorých sa toto konanie týka, a s cieľom dokončiť preskúmanie v rámci predpísaných lehôt sa Komisia rozhodla obmedziť počet výrobcov z Únie, ktorí sa majú preskúmať, na primeraný počet vybraním vzorky. Výber vzorky sa uskutoční v súlade s článkom 17 základného nariadenia.

Komisia predbežne vybrala vzorku výrobcov z Únie. Podrobnosti možno nájsť v spise, ktorý je k dispozícii na nahliadnutie pre zainteresované strany. Zainteresované strany sa týmto vyzývajú, aby sa so spisom oboznámili (na tento účel by sa mali obrátiť na Komisiu s využitím kontaktných údajov uvedených ďalej v bode 5.7). Ostatní výrobcovia z Únie alebo zástupcovia konajúci v ich mene (vrátane výrobcov z Únie, ktorí nespolupracovali pri preskúmaní vedúcom k zavedeniu platných opatrení), ktorí sa domnievajú, že existujú dôvody, na základe ktorých by mali byť zaradení do vzorky, sa musia obrátiť na Komisiu do 15 dní odo dňa uverejnenia tohto oznámenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Všetky zainteresované strany, ktoré by chceli predložiť akékoľvek ďalšie relevantné informácie týkajúce sa výberu vzorky, tak musia urobiť do 21 dní odo dňa uverejnenia tohto oznámenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*, pokiaľ nie je určené inak.

⁽¹⁾ Do vzorky môžu byť zaradení iba dovozcovia neprepojení s vyvážajúcimi výrobcami. Dovozcovia, ktorí sú prepojení s vyvážajúcimi výrobcami, musia v súvislosti s týmito vyvážajúcimi výrobcami vyplniť prílohu I k dotazníku. Vymedzenie pojmu prepójenej strany sa uvádza v poznámke pod čiarou č. 3 v prílohe I k tomuto oznámeniu.

⁽²⁾ Informácie poskytnuté neprepojenými dovozcami môžu byť použité aj v súvislosti s inými aspektmi tohto preskúmania, než je stanovenie dumpingu.

Všetkým známym výrobcům z Únie a/alebo združeniam výrobcov z Únie Komisia oznámi spoločnosti, ktoré boli s konečnou platnosťou vybrané do vzorky.

Komisia s cieľom získať informácie, ktoré považuje za potrebné na účely svojho preskúmania, zašle dotazníky výrobcům z Únie zaradeným do vzorky a všetkým známym združeniam výrobcov z Únie. Tieto strany musia predložiť vyplnený dotazník do 37 dní odo dňa oznámenia výberu vzorky, pokiaľ nie je určené inak.

5.4. **Postup posudzovania záujmu Únie**

Ak sa preukáže pravdepodobnosť pokračovania alebo opätovného výskytu dumpingu a ujmy, rozhodne sa v zmysle článku 21 základného nariadenia o tom, či by zachovanie antidumpingových opatrení nebolo v rozpore so záujmom Únie. Výrobcovia z Únie, dovozcovia a ich zastupujúce združenia, používatelia a ich zastupujúce združenia a organizácie zastupujúce spotrebiteľov sa vyzývajú, aby sa prihlásili do 15 dní odo dňa uverejnenia tohto oznámenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*, pokiaľ nie je určené inak. Aby sa organizácie zastupujúce spotrebiteľov mohli zúčastniť na preskúmaní, musia v rámci rovnakej lehoty preukázať objektívnu súvislosť medzi svojimi činnosťami a výrobkom, ktorý je predmetom preskúmania.

Strany, ktoré sa prihlásia v rámci uvedenej lehoty, môžu Komisii poskytnúť informácie týkajúce sa záujmu Únie do 37 dní odo dňa uverejnenia tohto oznámenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*, pokiaľ nie je určené inak. Tieto informácie môžu byť poskytnuté v ľubovoľnom formáte alebo prostredníctvom vyplnenia dotazníka vyhotoveného Komisiou. V každom prípade sa informácie predložené v súlade s článkom 21 zohľadnia len vtedy, ak budú v čase ich predloženia podložené konkrétnymi dôkazmi.

5.5. **Iné písomné podania**

V súlade s ustanoveniami tohto oznámenia sa týmto všetky zainteresované strany vyzývajú, aby oznámili svoje stanoviská, predložili informácie a poskytli podporné dôkazy. Tieto informácie a podporné dôkazy musia byť Komisii doručené do 37 dní odo dňa uverejnenia tohto oznámenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*, pokiaľ nie je určené inak.

5.6. **Možnosť vypočutia útvarmi Komisie vykonávajúcimi preskúmanie**

Všetky zainteresované strany môžu požiadať o vypočutie útvarmi Komisie vykonávajúcimi preskúmanie. Každá žiadosť o vypočutie musí byť podaná písomne a musia sa v nej uvádzať dôvody žiadosti. Žiadosť o vypočutie vo veciach týkajúcich sa začiatocnej fázy preskúmania sa musí predložiť do 15 dní odo dňa uverejnenia tohto oznámenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*. Neskôr sa žiadosti o vypočutie musia predkladať v rámci osobitných lehôt stanovených Komisiou pri jej komunikácii so stranami.

5.7. **Pokyny na predkladanie písomných podaní a zasielanie vyplnených dotazníkov a korešpondencie**

Na informácie predkladané Komisii na účely prešetrovania na ochranu obchodu sa nevzťahujú autorské práva. Zainteresované strany si musia pred tým, ako Komisii predložia informácie a/alebo údaje, na ktoré sa vzťahujú autorské práva tretej strany, od držiteľa autorských práv vyžiadať osobitné povolenie, v ktorom sa výslovne povoľuje: a) aby Komisia mohla používať dané informácie a údaje na účely konania na ochranu obchodu, a b) aby sa mohli poskytnúť dané informácie a/alebo údaje stranám zainteresovaným na tomto preskúmaní tak, aby im bolo umožnené uplatnenie práv na obhajobu.

Všetky písomné podania vrátane informácií požadovaných v tomto oznámení, vyplnených dotazníkov a korešpondencie, ktoré zainteresované strany poskytujú ako dôverné, sa označia ako „Limited“⁽¹⁾.

Od zainteresovaných strán, ktoré poskytujú informácie označené ako „Limited“ sa požaduje, aby v súlade s článkom 19 ods. 2 základného nariadenia predložili zhrnutie týchto informácií, ktoré nemá dôverný charakter a ktoré bude označené ako „For inspection by interested parties“. Toto zhrnutie musí byť dostatočne podrobné, aby umožnilo primerane pochopiť podstatu predložených dôverných informácií. Ak zainteresovaná strana, ktorá poskytuje dôverné informácie, nepredloží ich zhrnutie, ktoré nemá dôverný charakter, v požadovanom formáte a kvalite, nemusí sa na takéto informácie prihliadať.

⁽¹⁾ Dokument označený ako „Limited“ je dokument, ktorý sa považuje za dôverný v zmysle článku 19 nariadenia Rady (ES) č. 1225/2009 (Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 51) a článku 6 Dohody WTO o implementácii článku VI dohody GATT z roku 1994 (antidumpingová dohoda). Tento dokument je chránený aj podľa článku 4 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 (Ú. v. ES L 145, 31.5.2001, s. 43).

Zainteresované strany sa vyzývajú, aby všetky podania a žiadosti predkladali prostredníctvom e-mailu vrátane naskenovaných splnomocnení a osvedčení, s výnimkou rozsiahlych odpovedí, ktoré sa predkladajú na nosičoch CD-ROM alebo DVD osobne alebo doporučenou zásielkou. Použitím e-mailu zainteresované strany vyjadrujú súhlas s pravidlami platnými pre elektronické podania uvedenými v dokumente „KOREŠPONDENCIA S EURÓPSKOU KOMISIOU V PRÍPADOCH TÝKAJÚCICH SA OCHRANY OBCHODU“ uverejnenom na webovej stránke Generálneho riaditeľstva pre obchod: http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2014/june/tradoc_152582.pdf Zainteresované strany musia uviesť svoje meno (názov), adresu, telefónne číslo a platnú e-mailovú adresu a mali by zabezpečiť, aby bola uvedená e-mailová adresa funkčným oficiálnym pracovným e-mailom, ktorý sa denne kontroluje. Po poskytnutí kontaktných údajov bude Komisia komunikovať so zainteresovanými stranami iba prostredníctvom e-mailu, pokiaľ výslovne nepožiadajú o doručenie všetkých dokumentov Komisie inými komunikačnými prostriedkami, alebo ak si povaha dokumentov, ktoré sa majú zaslať, nevyžaduje použitie doporučenej zásielky. Ďalšie pravidlá a informácie týkajúce sa korešpondencie s Komisiou vrátane zásad, ktoré sa vzťahujú na podania prostredníctvom e-mailu, nájdú zainteresované strany v už spomínaných pokynoch o komunikácii so zainteresovanými stranami.

Adresa Komisie na účely korešpondencie:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate H
Office: CHAR 04/039
1040 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

E-mail:

- a) TRADE-SOLAR-DUMPING@ec.europa.eu pre vyvážajúcich výrobcov, prepojených dovozcov, ich združenia a zástupcov dotknutých krajín;
- b) TRADE-SOLAR-INJURY@ec.europa.eu pre výrobcov z Únie, neprepojených dovozcov, dodávateľov, používateľov, spotrebiteľov a ich združenia v rámci Únie.

6. Odmietnutie spolupráce

V prípadoch, ak niektorá zainteresovaná strana odmietne sprístupniť potrebné informácie, alebo ich neposkytne v príslušných lehotách, alebo významnou mierou bráni v preskúmaní, je možné v súlade s článkom 18 základného nariadenia dospieť k pozitívnym alebo negatívnym zisteniam na základe dostupných skutočností.

Ak sa zistí, že niektorá zainteresovaná strana poskytla nepravdivé alebo zavádzajúce informácie, tieto informácie sa nemusia zohľadniť a môžu sa použiť dostupné skutočnosti.

Ak niektorá zainteresovaná strana nespolupracuje alebo spolupracuje iba čiastočne, a zistenia sa preto v súlade s článkom 18 základného nariadenia zakladajú na dostupných skutočnostiach, výsledok môže byť pre túto stranu menej priaznivý než v prípade, keby bola spolupracovala.

Neposkytnutie odpovede v elektronickej podobe sa nepovažuje za odmietnutie spolupráce, pokiaľ zainteresovaná strana preukáže, že poskytnutie odpovede v požadovanej forme by jej spôsobilo ďalšiu neprimeranú záťaž alebo ďalšie neprimerané výdavky. Zainteresovaná strana by sa mala okamžite obrátiť na Komisiu.

7. Úradník pre vypočutie

Zainteresované strany sa môžu obrátiť na úradníka pre vypočutie v obchodných konaniach. Úradník pre vypočutie je kontaktnou osobou medzi zainteresovanými stranami a útvarmi Komisie vykonávajúcimi preskúmanie. Úradník pre vypočutie skúma žiadosti o prístup k spisu, spory týkajúce sa dôvernosti dokumentov, žiadosti o predĺženie lehôt a žiadosti tretích strán o vypočutie. Úradník pre vypočutie môže usporiadať vypočutie jednotlivce zainteresovanej strany a pôsobiť ako sprostredkovateľ v záujme zabezpečenia plného uplatnenia práv zainteresovanej strany na obhajobu.

Žiadosť o vypočutie úradníkom pre vypočutie by sa mala predložiť písomne a mali by sa v nej uviesť dôvody žiadosti. Žiadosť o vypočutie vo veciach týkajúcich sa začiatkovej fázy preskúmania sa musí predložiť do 15 dní odo dňa uverejnenia tohto oznámenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*. Neskôr sa žiadosti o vypočutie musia predkladať v rámci osobitných lehôt stanovených Komisiou pri jej komunikácii so stranami.

Úradník pre vypočutie takisto poskytne príležitosti na vypočutie s účasťou strán, na ktorom bude možné predniesť rôzne stanoviská a protiargumenty k otázkam týkajúcim sa okrem iného pravdepodobnosti pokračovania alebo opätovného výskytu dumpingu a ujmy, ako aj záujmu Únie.

Ďalšie informácie a kontaktné údaje môžu zainteresované strany nájsť na webových stránkach úradníka pre vypočutie na webovej lokalite Generálneho riaditeľstva pre obchod: <http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/>.

8. **Harmonogram preskúmania**

V súlade s článkom 11 ods. 5 základného nariadenia sa preskúmanie skončí do 15 mesiacov odo dňa uverejnenia tohto oznámenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

9. **Možnosť požiadať o preskúmanie podľa článku 11 ods. 3 základného nariadenia**

Vzhľadom na to, že toto preskúmanie pred uplynutím platnosti sa začína v súlade s ustanoveniami článku 11 ods. 2 základného nariadenia, jeho zistenia nepovedú k zmene existujúcich opatrení, ale povedú k zrušeniu alebo zachovaniu týchto opatrení v súlade s článkom 11 ods. 6 základného nariadenia.

Ak niektorá zainteresovaná strana usúdi, že preskúmanie opatrení je opodstatnené, aby sa umožnila zmena opatrení, táto strana môže požiadať o preskúmanie podľa článku 11 ods. 3 základného nariadenia.

Strany, ktoré chcú požiadať o takéto preskúmanie, ktoré by sa uskutočnilo nezávisle od preskúmania pred uplynutím platnosti uvedeného v tomto oznámení, sa môžu obrátiť na Komisiu na už uvedenej adrese.

10. **Spracovanie osobných údajov**

So všetkými osobnými údajmi získanými počas tohto preskúmania sa bude zaobchádzať v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 z 18. decembra 2000 o ochrane jednotlivcov so zreteľom na spracovanie osobných údajov inštitúciami a orgánmi Spoločenstva a o voľnom pohybe takýchto údajov ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 8, 12.1.2001, s. 1.

PRÍLOHA I

- | | |
|--------------------------|---|
| ☐ | Verzia „Limited“ ⁽¹⁾ |
| ☐ | Verzia „For inspection by interested parties“
(zaškrtnite príslušné políčko) |

ANTIDUMPINGOVÉ KONANIE TÝKAJÚCE SA DOVOZU FOTOVOLTICKÝCH MODULOV NA BÁZE KRYŠTALICKÉHO KREMÍKA A HLAVNÝCH KOMPONENTOV (T. J. ČLÁNKOV) S PÔVODOM V ČÍNSKEJ ĽUDOVEJ REPUBLIKE ALEBO ODSIELANÝCH Z ČÍNSKEJ ĽUDOVEJ REPUBLIKY

INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA VÝBERU VZORKY VYVÁŽAJÚCICH VÝROBCOV V ČÍNSKEJ ĽUDOVEJ REPUBLIKE

Tento formulár má slúžiť ako pomôcka pre vyvážajúcich výrobcov v Čínskej ľudovej republike pri poskytovaní informácií týkajúcich sa výberu vzorky, ktoré sa požadujú podľa bodu 5.2.1.1 oznámenia o začatí preskúmania.

Obe verzie, teda verzia „Limited“ (Dôverná verzia), ako aj verzia „For inspection by interested parties“ (Verzia na nahliadnutie pre zainteresované strany) by mali byť zaslané späť Komisii, ako sa to stanovuje v oznámení o začatí preskúmania.

1. NÁZOV A KONTAKTNÉ ÚDAJE

Uved'te tieto údaje o vašej spoločnosti:

Názov spoločnosti	
Adresa	
Kontaktná osoba	
E-mailová adresa	
Telefón	
Fax	

2. OBRAT, OBJEM PREDAJA, VÝROBA A VÝROBNÁ KAPACITA

Pokiaľ ide o obdobie revízneho prešetrovania vymedzené v oddiele 5.1 oznámenia o začatí preskúmania, uved'te výrobu, výrobnú kapacitu, obrat vyjadrený v účtovnej mene [predaj na vývoz do Únie za každý z 28 členských štátov⁽²⁾ osobitne a spolu, predaj na vývoz do zvyšku sveta (spolu a do piatich najväčších dovážajúcich krajín) a predaj na domácom trhu] fotovoltaických modulov na báze kryštallického kremíka a hlavných komponentov (t. j. článkov) vymedzených v oznámení o začatí preskúmania a zodpovedajúci objem.

Tabuľka I

Obrat a objem predaja fotovoltaických modulov na báze kryštallického kremíka

	Objem v kilowattoch		Hodnota v účtovnej mene Uved'te použitú menu
Predaj fotovoltaických modulov na báze kryštallického kremíka vyrobených vašou spoločnosťou na vývoz do Únie za každý z 28 členských štátov osobitne a spolu	Spolu:		
	Uved'te každý členský štát ⁽¹⁾		
Predaj modulov na báze kryštallického kremíka vyrobených vašou spoločnosťou na vývoz do zvyšku sveta	Spolu:		
	Uved'te päť najväčších dovážajúcich krajín a príslušné objemy a hodnoty ⁽¹⁾		

⁽¹⁾ Tento dokument je určený výlučne na interné použitie. Je chránený podľa článku 4 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 (Ú. v. ES L 145, 31.5.2001, s. 43). Ide o dôverný dokument podľa článku 19 nariadenia Rady (ES) č. 1225/2009 (Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 51) a článku 6 Dohody WTO o implementácii článku VI dohody GATT z roku 1994 (antidumpingová dohoda).

⁽²⁾ Európsku úniu tvorí týchto 28 členských štátov: Belgicko, Bulharsko, Česká republika, Dánsko, Nemecko, Estónsko, Chorvátsko, Írsko, Grécko, Španielsko, Francúzsko, Taliansko, Cyprus, Lotyšsko, Litva, Luxembursko, Maďarsko, Malta, Holandsko, Rakúsko, Poľsko, Portugalsko, Rumunsko, Slovinsko, Slovensko, Fínsko, Švédsko a Spojené kráľovstvo.

	Objem v kilowattoch	Hodnota v účtovnej mene Uvedte použitú menu
Predaj fotovoltaických modulov na báze kryštalickeho kremíka vyrobených vašou spoločnosťou na domácom trhu		

(¹) V prípade potreby doplňte ďalšie riadky.

Tabuľka II

Výroba a kapacita výroby fotovoltaických modulov na báze kryštalickeho kremíka

	Objem v kilowattoch
Celková výroba fotovoltaických modulov na báze kryštalickeho kremíka vo vašej spoločnosti	
Kapacita výroby fotovoltaických modulov na báze kryštalickeho kremíka vo vašej spoločnosti	

Tabuľka III

Obrat a objem predaja článkov typu používaného vo fotovoltaických moduloch

	Objem v kilowattoch	Hodnota v účtovnej mene Uvedte použitú menu
Predaj článkov typu používaného vo fotovoltaických moduloch vyrobených vašou spoločnosťou na vývoz do Únie za každý z 28 členských štátov osobitne a spolu	Spolu:	
	Uvedte každý členský štát (¹)	
Predaj článkov typu používaného vo fotovoltaických moduloch na báze kryštalickeho kremíka vyrobených vašou spoločnosťou na vývoz do zvyšku sveta	Spolu:	
	Uvedte päť najväčších dovážajúcich krajín a príslušné objemy a hodnoty (¹)	
Predaj článkov typu používaného vo fotovoltaických moduloch na báze kryštalickeho kremíka vyrobených vašou spoločnosťou na domácom trhu		

(¹) V prípade potreby doplňte ďalšie riadky.

Tabuľka IV

Výroba a kapacita výroby článkov typu používaného vo fotovoltaických moduloch

	Objem v kilowattoch
Celková výroba článkov typu používaného vo fotovoltaických moduloch vo vašej spoločnosti	
Kapacita výroby článkov typu používaného vo fotovoltaických moduloch vo vašej spoločnosti	

3. ČINNOSTI VAŠEJ SPOLOČNOSTI A PREPOJENÝCH SPOLOČNOSTÍ⁽³⁾

Presne opíšte činnosti spoločnosti a všetkých prepojených spoločností (vypíšte ich a uveďte ich vzťah k vašej spoločnosti), ktoré sú zapojené do výroby a/alebo predaja (na vývoz a/alebo na domácom trhu) výrobku, ktorý je predmetom preskúmania. Takéto činnosti by mohli okrem iného zahŕňať nákup výrobku, ktorý je predmetom preskúmania, alebo jeho výrobu v rámci subdodávateľských dohôd, alebo jeho spracovanie či obchodovanie s ním.

Názov a sídlo spoločnosti	Činnosti	Vzťah

4. ĎALŠIE INFORMÁCIE

Uveďte akékoľvek ďalšie relevantné informácie, ktoré spoločnosť považuje za užitočné z hľadiska pomoci Komisii pri výbere vzorky.

5. OSVEDČENIE

Poskytnutím uvedených informácií spoločnosť súhlasí so svojím prípadným zaradením do vzorky. V prípade, že je spoločnosť zaradená do vzorky, musí vyplniť dotazník a súhlasiť s návštevou svojich priestorov s cieľom overiť ňou uvedené údaje. Ak spoločnosť uvedie, že nesúhlasí so svojím prípadným zaradením do vzorky, bude to znamenať, že nespolupracuje pri preskúmaní. Zistenia Komisie týkajúce sa nespolupracujúcich vyvážajúcich výrobcov sa zakladajú na dostupných skutočnostiach a výsledok môže byť pre takúto spoločnosť menej priaznivý než v prípade, keby bola spolupracovala.

Podpis oprávnenej osoby:

Meno a funkcia oprávnenej osoby:

Dátum:

⁽³⁾ V súlade s článkom 143 nariadenia Komisie (EHS) č. 2454/93 o vykonávaní Colného kódexu Spoločenstva sa osoby považujú za prepojené iba ak: a) jedna z nich je predstaviteľom alebo riaditeľom podniku druhej osoby alebo naopak; b) sú právne uznanými obchodnými spoločníkmi; c) sú zamestnávateľom a zamestnancom; d) akákoľvek osoba priamo alebo nepriamo vlastní, kontroluje alebo má v držbe 5 % alebo viac hodnoty akcií alebo podielov s hlasovacím právom jednej aj druhej osoby; e) jedna z nich priamo alebo nepriamo kontroluje druhú; f) obe sú priamo alebo nepriamo kontrolované tretou osobou; g) obe spoločne priamo alebo nepriamo kontrolujú tretiu osobu; alebo h) sú členmi jednej rodiny. Osoby sa považujú za členov jednej rodiny, ak majú medzi sebou tieto vzťahy: i) manžel a manželka; ii) rodič a dieťa; iii) brat a sestra (vlastní aj nevlastní súrodenci); iv) starý rodič a vnuk alebo vnučka; v) strýc alebo teta a synovec alebo neter; vi) svokor alebo svokra a zať alebo nevesta; vii) švagor a švagriná. (Ú. v. ES L 253, 11.10.1993, s. 1). V tomto kontexte „osoba“ znamená akúkoľvek fyzickú alebo právnickú osobu.

PRÍLOHA II

- | | |
|--------------------------------|---|
| ☐ | Verzia „Limited“ ⁽¹⁾ |
| ☐ | Verzia „For inspection by interested parties“ |
| (zaškrtnite príslušné políčko) | |

ANTIDUMPINGOVÉ KONANIE TÝKAJÚCE SA DOVOZU FOTOVOLTICKÝCH MODULOV NA BÁZE KRYŠTALICKÉHO KREMÍKA A HLAVNÝCH KOMPONENTOV (T. J. ČLÁNKOV) S PÔVODOM V ČÍNSKEJ ĽUDOVEJ REPUBLIKE ALEBO ODOŠIELANÝCH Z ČÍNSKEJ ĽUDOVEJ REPUBLIKY

INFORMÁCIE NA ÚČELY VÝBERU VZORKY NEPREPOJENÝCH DOVOZCOV

Tento formulár má slúžiť ako pomôcka pre neprepojených dovozcov pri poskytovaní informácií týkajúcich sa výberu vzorky, ktoré sa požadujú podľa bodu 5.2.3 oznámenia o začatí preskúmania.

Obe verzie, teda verzia „Limited“ (Dôverná verzia), ako aj verzia „For inspection by interested parties“ (Verzia na nahliadnutie pre zainteresované strany) by mali byť zaslané späť Komisii, ako sa to stanovuje v oznámení o začatí preskúmania.

1. NÁZOV A KONTAKTNÉ ÚDAJE

Uveďte tieto údaje o vašej spoločnosti:

Názov spoločnosti	
Adresa	
Kontaktná osoba	
E-mailová adresa	
Telefón	
Fax	

2. OBRAT A OBJEM PREDAJA

Pokiaľ ide o obdobie revízneho prešetrovania vymedzené v oddiele 5.1 oznámenia o začatí preskúmania, uveďte celkový obrat spoločnosti v eurách (EUR), ako aj obrat a objem dovozu fotovoltaických modulov na báze kryštallického kremíka a hlavných komponentov (t. j. článkov) podľa ich vymedzenia v oznámení o začatí preskúmania do Únie ⁽²⁾ a ich ďalší predaj na trhu Únie po dovoze z Čínskej ľudovej republiky, a zodpovedajúci objem.

Tabuľka I

Obrat, dovoz a ďalší predaj fotovoltaických modulov na báze kryštallického kremíka

	Objem v kilowattoch	Hodnota v eurách (EUR)
Celkový obrat vašej spoločnosti v eurách (EUR)		
Dovoz fotovoltaických modulov na báze kryštallického kremíka do Únie		
Ďalší predaj fotovoltaických modulov na báze kryštallického kremíka po ich dovoze z Čínskej ľudovej republiky na trhu Únie		

⁽¹⁾ Tento dokument je určený výlučne na interné použitie. Je chránený podľa článku 4 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 (Ú. v. ES L 145, 31.5.2001, s. 43). Ide o dôverný dokument podľa článku 19 nariadenia Rady (ES) č. 1225/2009 (Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 51) a článku 6 Dohody WTO o implementácii článku VI dohody GATT z roku 1994 (antidumpingová dohoda).

⁽²⁾ Európsku úniu tvorí týchto 28 členských štátov: Belgicko, Bulharsko, Česká republika, Dánsko, Nemecko, Estónsko, Chorvátsko, Írsko, Grécko, Španielsko, Francúzsko, Taliansko, Cyprus, Lotyšsko, Litva, Luxembursko, Maďarsko, Malta, Holandsko, Rakúsko, Poľsko, Portugalsko, Rumunsko, Slovinsko, Slovensko, Fínsko, Švédsko a Spojené kráľovstvo.

Tabuľka II

Obrat, dovoz a ďalší predaj článkov typu používaného vo fotovoltaických moduloch

	Objem v kilowattoch	Hodnota v eurách (EUR)
Celkový obrat vašej spoločnosti v eurách (EUR)		
Dovoz článkov typu používaného vo fotovoltaických moduloch na báze kryštálického kremíka do Únie		
Ďalší predaj článkov typu používaného vo fotovoltaických moduloch alebo paneloch na báze kryštálického kremíka po ich dovoze z Čínskej ľudovej republiky na trhu Únie		

3. ČINNOSTI VAŠEJ SPOLOČNOSTI A PREPOJENÝCH SPOLOČNOSTÍ⁽³⁾

Presne opíšte činnosti spoločnosti a všetkých prepojených spoločností (vypíšte ich a uveďte ich vzťah k vašej spoločnosti), ktoré sú zapojené do výroby a/alebo predaja (na vývoz a/alebo na domácom trhu) výrobku, ktorý je predmetom preskúmania. Takéto činnosti by mohli okrem iného zahŕňať nákup výrobku, ktorý je predmetom preskúmania, alebo jeho výrobu v rámci subdodávateľských dohôd, alebo jeho spracovanie či obchodovanie s ním.

Názov a sídlo spoločnosti	Činnosti	Vzťah

4. ĎALŠIE INFORMÁCIE

Uveďte akékoľvek ďalšie relevantné informácie, ktoré spoločnosť považuje za užitočné z hľadiska pomoci Komisii pri výbere vzorky.

5. OSVEDČENIE

Poskytnutím uvedených informácií spoločnosť súhlasí so svojím prípadným zaradením do vzorky. V prípade, že je spoločnosť zaradená do vzorky, musí vyplniť dotazník a súhlasiť s návštevou svojich priestorov s cieľom overiť ňou uvedené údaje. Ak spoločnosť uvedie, že nesúhlasí so svojím prípadným zaradením do vzorky, bude to znamenať, že nespôlupracuje pri preskúmaní. Zistenia Komisie týkajúce sa nespôlupracujúcich dovozcov sa zakladajú na dostupných skutočnostiach a výsledok môže byť pre takúto spoločnosť menej priaznivý než v prípade, keby bola spolupracovala.

Podpis oprávnenej osoby:

Meno a funkcia oprávnenej osoby:

Dátum:

⁽³⁾ V súlade s článkom 143 nariadenia Komisie (EHS) č. 2454/93 o vykonávaní Colného kódexu Spoločenstva sa osoby považujú za prepojené iba ak: a) jedna z nich je predstaviteľom alebo riaditeľom podniku druhej osoby alebo naopak; b) sú právne uznanými obchodnými spoločníkmi; c) sú zamestnávateľom a zamestnancom; d) akákoľvek osoba priamo alebo nepriamo vlastní, kontroluje alebo má v držbe 5 % alebo viac hodnoty akcií alebo podielov s hlasovacím právom jednej aj druhej osoby; e) jedna z nich priamo alebo nepriamo kontroluje druhú; f) obe sú priamo alebo nepriamo kontrolované treťou osobou; g) obe spoločne priamo alebo nepriamo kontrolujú tretiu osobu; alebo h) sú členmi jednej rodiny. Osoby sa považujú za členov jednej rodiny, ak majú medzi sebou tieto vzťahy: i) manžel a manželka; ii) rodič a dieťa; iii) brat a sestra (vlastní aj nevlastní súrodenci); iv) starý rodič a vnuk alebo vnučka; v) strýc alebo teta a synovec alebo neter; vi) svokor alebo svokra a zať alebo nevesta; vii) švagor a švagriná. (Ú. v. ES L 253, 11.10.1993, s. 1). V tomto kontexte „osoba“ znamená akúkoľvek fyzickú alebo právnickú osobu.

Oznámenie o začatí preskúmania pred uplynutím platnosti vyrovnávacích opatrení uplatniteľných na dovoz fotovoltických modulov na báze kryštallického kremíka a hlavných komponentov (t. j. článkov) s pôvodom v Čínskej ľudovej republike alebo odosielaných z Čínskej ľudovej republiky

(2015/C 405/09)

Po uverejnení oznámenia o blížiacom sa uplynutí platnosti ⁽¹⁾ vyrovnávacích opatrení uplatniteľných na dovoz fotovoltických modulov na báze kryštallického kremíka a hlavných komponentov (t. j. článkov) s pôvodom v Čínskej ľudovej republike alebo odosielaných z Čínskej ľudovej republiky bola Európskej komisii (ďalej len „Komisia“) doručená žiadosť o preskúmanie v súlade s článkom 18 nariadenia Rady (ES) č. 597/2009 z 11. júna 2009 o ochrane pred subvencovými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskeho spoločenstva ⁽²⁾ (ďalej len „základné nariadenie“).

1. Žiadosť o preskúmanie

Žiadosť podala 4. septembra 2015 aliancia EU ProSun (ďalej len „žiadateľ“) v mene výrobcov, ktorí predstavujú viac ako 25 % celkovej výroby fotovoltických modulov na báze kryštallického kremíka a hlavných komponentov (t. j. článkov) v Únii.

2. Výrobok, ktorý je predmetom preskúmania

Výrobkom, ktorý je predmetom tohto preskúmania, sú fotovoltické moduly alebo panely na báze kryštallického kremíka a články typu používaného vo fotovoltických moduloch alebo paneloch na báze kryštallického kremíka (hrúbka článkov nepresahuje 400 mikrometrov) (ďalej len „výrobok, ktorý je predmetom preskúmania“), v súčasnosti zaradené pod číselné znaky KN ex 8501 31 00, ex 8501 32 00, ex 8501 33 00, ex 8501 34 00, ex 8501 61 20, ex 8501 61 80, ex 8501 62 00, ex 8501 63 00, ex 8501 64 00 a ex 8541 40 90 (kódy TARIC 8501 31 00 81, 8501 31 00 89, 8501 32 00 41, 8501 32 00 49, 8501 33 00 61, 8501 33 00 69, 8501 34 00 41, 8501 34 00 49, 8501 61 20 41, 8501 61 20 49, 8501 61 80 41, 8501 61 80 49, 8501 62 00 61, 8501 62 00 69, 8501 63 00 41, 8501 63 00 49, 8501 64 00 41, 8501 64 00 49, 8541 40 90 21, 8541 40 90 29, 8541 40 90 31 and 8541 40 90 39) a s pôvodom v Čínskej ľudovej republike alebo odosielané z Čínskej ľudovej republiky, pokiaľ nie sú v režime tranzitu v zmysle článku V GATT.

Z vymedzenia pojmu výrobok, ktorý je predmetom preskúmania, sú vylúčené tieto druhy výrobkov:

- prenosné solárne nabíjačky, ktoré sa skladajú z menej než šiestich článkov a ktoré zásobujú prístroje elektrickou energiou alebo nabíjajú batérie a akumulátory,
- tenkovrstvové fotovoltické výrobky,
- fotovoltické výrobky na báze kryštallického kremíka, ktoré sú trvalo zabudované do elektrických zariadení s inou funkciou, ako je výroba elektrickej energie, a ktoré spotrebúvajú elektrickú energiu vyrobenú zabudovaným(-i) fotovoltickým(-i) článkom(-ami) na báze kryštallického kremíka,
- moduly alebo panely s výstupným napätím nepresahujúcim 50 V JP a výstupným výkonom neprekračujúcim 50 W výhradne na priame použitie ako nabíjačky batérií v systémoch s rovnakým napätím a výkonovými charakteristikami.

3. Existujúce opatrenia

V súčasnosti platným opatrením je konečné vyrovnávacie clo uložené vykonávacím nariadením Rady (EÚ) č. 1239/2013 ⁽³⁾.

⁽¹⁾ Oznámenie o blížiacom sa uplynutí platnosti určitých vyrovnávacích opatrení (Ú. v. EÚ C 137, 25.4.2015, s. 28).

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 188, 18.7.2009, s. 93.

⁽³⁾ Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 1239/2013 z 2. decembra 2013, ktorým sa ukladá konečné vyrovnávacie clo na dovoz fotovoltických modulov na báze kryštallického kremíka a hlavných komponentov (t. j. článkov) s pôvodom v Čínskej ľudovej republike alebo odosielaných z Čínskej ľudovej republiky. (Ú. v. EÚ L 325, 5.12.2013, s. 66).

Skupina vyvážajúcich výrobcov splnomocnila Čínsku obchodnú komoru pre dovoz a vývoz strojov a elektronických výrobkov (ďalej len „CCCME“), aby v ich mene predložila Komisii cenový záväzok. Rozhodnutím 2013/423/EÚ⁽¹⁾ Komisia prijala uvedený cenový záväzok. Po oznámení zmenenej verzie cenového záväzku skupinou vyvážajúcich výrobcov a CCCME Komisia vykonávacím rozhodnutím 2013/707/EÚ⁽²⁾ potvrdila prijatie zmeneného cenového záväzku (ďalej len „záväzok“) na obdobie uplatňovania konečných opatrení.

4. Dôvody na preskúmanie

Žiadosť sa odôvodňuje tým, že uplynutie platnosti opatrení by pravdepodobne viedlo k pokračovaniu subvencovania a opätovnému výskytu ujmy spôsobenej výrobnému odvetviu Únie.

4.1 Tvrdenie o pravdepodobnosti pokračovania subvencovania

Žiadateľ poskytol dostatočné dôkazy o tom, že výrobcovia výrobku, ktorý je predmetom preskúmania, v Čínskej ľudovej republike prijímali a pravdepodobne naďalej prijímajú mnohé subvencie od vlády Čínskej ľudovej republiky a regionálnych a miestnych samospráv v Čínskej ľudovej republike.

Subvenčné praktiky okrem iného pozostávajú z 1. priameho prevodu finančných prostriedkov a prípadných priamych prevodov finančných prostriedkov alebo záruk, ako sú rôzne granty, preferenčné pôžičky a ciele úvery bánk v štátnom vlastníctve, vývozné úvery a vývozné záruky a poistenie; 2. z ušlých alebo nevybraných štátnych príjmov, ako sú zníženie a odpustenie dane z príjmu, zníženie dovozných ciel či oslobodenie od DPH a jej zníženie; 3. z tovaru alebo služieb iných než všeobecná infraštruktúra, ktoré vláda poskytuje, napr. pozemok, energia, voda a suroviny na výrobu výrobku, ktorý je predmetom preskúmania; 4. z platieb do mechanizmu financovania alebo z poverenia súkromného subjektu alebo vydania príkazu súkromnému subjektu, aby vykonával jednu alebo viac funkcií opísaných v bodoch 1., 2. a 3., napríklad poskytovanie preferenčných pôžičiek súkromnými bankami a poskytovanie tovaru a služieb (energia, voda, suroviny) za menšiu odmenu, než je primerané súkromnými spoločnosťami, ktoré podľa žiadosti musia dodržiavať vládne politiky a konajú rovnako ako banky v štátnom vlastníctve alebo podniky v štátnom vlastníctve.

Komisia si vyhradzuje právo prešetriť ďalšie subvenčné praktiky, ktoré môžu byť odhalené v priebehu prešetrovania.

Žiadateľ tvrdí, že uvedené schémy predstavujú subvencie, keďže zahŕňajú finančný príspevok vlády Čínskej ľudovej republiky alebo regionálnych a miestnych samospráv Čínskej ľudovej republiky a zvyhodňujú vyvážajúcich výrobcov výrobku, ktorý je predmetom preskúmania. Tieto subvencie sú údajne špecifické pre určitý podnik, výrobné odvetvie alebo skupinu podnikov resp. výrobných odvetví a sú preto napadnuteľné.

4.2 Tvrdenie o pravdepodobnosti opätovného výskytu ujmy

Žiadateľ takisto predložil dôkazy *prima facie* o tom, že dovoz výrobku, ktorý je predmetom preskúmania, z dotknutej krajiny do Únie, zostáva v absolútnom vyjadrení a z hľadiska podielu na trhu značný.

Z dôkazov *prima facie* od navrhovateľa vyplýva, že je pravdepodobný opätovný výskyt ujmy, ktorú pravdepodobne spôsobí ďalšie zvýšenie dovozu za dumpingové ceny z dotknutej krajiny. V tejto súvislosti žiadateľ predložil dôkazy o tom, že ak by uplynula platnosť opatrení, dovoz výrobku, ktorý je predmetom preskúmania, z dotknutej krajiny do Únie by sa pravdepodobne zvýšil, a to z dôvodu nevyužitej kapacity v Čínskej ľudovej republike, pretože trh Únie je z hľadiska objemu stále atraktívny a pretože tretie krajiny majú opatrenia na ochranu obchodu zamerané na výrobok, ktorý je predmetom preskúmania. V prípade neexistencie opatrení by navyše čínske vývozné ceny boli na dostatočne nízkej úrovni na to, aby spôsobili ujmu výrobnému odvetviu EÚ.

5. Postup

Keďže Komisia po porade s výborom zriadeným podľa článku 15 ods. 1 nariadenia Rady (ES) č. 1225/2009⁽³⁾ stanočila, že existujú dostatočné dôkazy na odôvodnenie začatia preskúmania pred uplynutím platnosti, začína týmto preskúmanie v súlade s článkom 18 základného nariadenia.

(1) Rozhodnutie Komisie 2013/423/EÚ z 2. augusta 2013, ktorým sa prijíma záväzok ponúknutý v súvislosti s antidumpingovým konaním, ktoré sa týka dovozu fotovoltických modulov na báze kryštallického kremíka a hlavných komponentov (t. j. článkov a doštičiek) s pôvodom v Čínskej ľudovej republike alebo odosielaných z Čínskej ľudovej republiky (Ú. v. EÚ L 209, 3.8.2013, s. 26).

(2) Vykonávacie rozhodnutie Komisie 2013/707/EÚ zo 4. decembra 2013, ktorým sa potvrdzuje prijatie záväzku ponúknutého v súvislosti s antidumpingovým konaním a antisubvenčným konaním, ktoré sa týkajú dovozu fotovoltických modulov na báze kryštallického kremíka a hlavných komponentov (t. j. článkov) s pôvodom v Čínskej ľudovej republike alebo odosielaných z Čínskej ľudovej republiky na obdobie uplatňovania konečných opatrení (Ú. v. EÚ L 325, 5.12.2013, s. 214).

(3) Nariadenie Rady (ES) č. 1225/2009 z 30. novembra 2009 o ochrane pred dumpingovými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskeho spoločenstva (Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 51).

Preskúmaním pred uplynutím platnosti sa stanoví, či je pravdepodobné, že uplynutie platnosti opatrení povedie k pokračovaniu alebo opätovnému výskytu subvencovania výrobku, ktorý je predmetom preskúmania, s pôvodom v dotknutej krajine a k pokračovaniu alebo opätovnému výskytu ujmy spôsobenej výrobnému odvetviu Únie.

Vláda Čínskej ľudovej republiky bola vyzvaná na konzultácie.

5.1. **Obdobie revízneho prešetrovania a posudzované obdobie**

Preskúmanie pokračovania alebo opätovného výskytu subvencovania sa bude vzťahovať na obdobie od 1. októbra 2014 do 30. septembra 2015 (ďalej len „obdobie revízneho prešetrovania“). Preskúmanie trendov relevantných z hľadiska posúdenia pravdepodobnosti pokračovania alebo opätovného výskytu ujmy sa bude vzťahovať na obdobie od 1. januára 2012 do konca obdobia prešetrovania (ďalej len „posudzované obdobie“).

5.2 **Postup stanovenia pravdepodobnosti pokračovania alebo opätovného výskytu subvencovania**

Vyvážajúci výrobcovia (!) výrobku, ktorý je predmetom preskúmania, z dotknutej krajiny vrátane tých, ktorí nespolupracovali pri preskúmaní vedúcim k platným opatreniam, sa vyzývajú, aby sa zúčastnili na preskúmaní zo strany Komisie.

5.2.1. *Preskúmanie vyvážajúcich výrobcov*

5.2.1.1. *Postup pri výbere vyvážajúcich výrobcov, ktorí sa majú prešetriť v Čínskej ľudovej republike*

Výber vzorky

Vzhľadom na možný veľký počet vyvážajúcich výrobcov z Čínskej ľudovej republiky, ktorých sa toto preskúmanie pred uplynutím platnosti týka, a s cieľom dokončiť preskúmanie v rámci predpísaných lehôt môže Komisia obmedziť počet vyvážajúcich výrobcov, ktorí sa majú preskúmať, na primeraný počet vybraním vzorky (tento postup sa nazýva „výber vzorky“). Výber vzorky sa vykoná v súlade s článkom 27 základného nariadenia.

S cieľom umožniť Komisii, aby rozhodla o potrebe výberu vzorky a v prípade kladného rozhodnutia k nemu pristúpila, všetci vyvážajúci výrobcovia alebo zástupcovia konajúci v ich mene vrátane tých, ktorí nespolupracovali pri prešetrovaní, ktoré viedlo k opatreniam, ktoré sú predmetom tohto preskúmania, sa týmto vyzývajú, aby sa Komisii prihlásili. Tieto strany tak musia urobiť do 15 dní odo dňa uverejnenia tohto oznámenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*, pokiaľ nie je určené inak, a to tak, že Komisii poskytnú informácie o svojich spoločnostiach požadované v prílohe I k tomuto oznámeniu.

Komisia s cieľom získať informácie, ktoré považuje za nevyhnutné na výber vzorky vyvážajúcich výrobcov, takisto osloví orgány Čínskej ľudovej republiky a môže osloviť všetky známe združenia vyvážajúcich výrobcov.

Všetky zainteresované strany, ktoré by chceli predložiť akékoľvek ďalšie relevantné informácie týkajúce sa výberu vzorky, okrem už uvedených požadovaných informácií, tak musia urobiť do 21 dní odo dňa uverejnenia tohto oznámenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*, pokiaľ nie je určené inak.

Ak je potrebný výber vzorky, vyvážajúci výrobcovia budú vybraní na základe najväčšieho reprezentatívneho objemu výroby, predaja alebo vývozu, ktorý možno primerane preskúmať v rámci stanovenej lehoty. Všetkým známym vyvážajúcim výrobcom, orgánom dotknutej krajiny a združeniam vyvážajúcich výrobcov Komisia oznámi, v prípade potreby prostredníctvom orgánov dotknutej krajiny, spoločnosti, ktoré boli vybrané do vzorky.

Komisia s cieľom získať informácie, ktoré považuje za potrebné na účely preskúmania v súvislosti s vyvážajúcimi výrobkami, zašle dotazníky vyvážajúcim výrobcom vybraným do vzorky, všetkým známym združeniam vyvážajúcich výrobcov a orgánom Čínskej ľudovej republiky.

Všetci vyvážajúci výrobcovia vybraní do vzorky budú musieť predložiť vyplnený dotazník do 37 dní odo dňa oznámenia výberu vzorky, pokiaľ nie je určené inak.

Bez toho, aby bolo dotknuté prípadné uplatňovanie článku 28 základného nariadenia, spoločnosti, ktoré súhlasili so svojím prípadným zaradením do vzorky, ale neboli do nej vybrané, sa budú považovať za spolupracujúce (ďalej len „spolupracujúci vyvážajúci výrobcovia nezarazení do vzorky“).

(!) Vyvážajúci výrobca je každá spoločnosť v dotknutej krajine, ktorá vyrába a vyváža výrobok, ktorý je predmetom preskúmania, na trh Únie, priamo alebo prostredníctvom tretej strany vrátane akýchkoľvek s ňou prepojených spoločností, ktoré sú zapojené do výroby, predaja na domácom trhu alebo vývozu výrobku, ktorý je predmetom preskúmania.

5.2.2. Preskúmanie neprepojených dovozcov ⁽¹⁾ ⁽²⁾

Neprepojení dovozcovia výrobku, ktorý je predmetom preskúmania, z Čínskej ľudovej republiky do Únie sa vyzývajú, aby sa zúčastnili na tomto preskúmaní.

Vzhľadom na možný veľký počet neprepojených dovozcov, ktorých sa toto preskúmanie pred uplynutím platnosti týka, a s cieľom dokončiť preskúmanie v rámci predpísaných lehôt môže Komisia obmedziť počet neprepojených dovozcov, ktorí sa majú preskúmať, na primeraný počet vybraním vzorky. Výber vzorky sa vykoná v súlade s článkom 27 základného nariadenia.

S cieľom umožniť Komisii, aby rozhodla o potrebe výberu vzorky a v prípade kladného rozhodnutia k nemu pristúpila, všetci neprepojení dovozcovia alebo zástupcovia konajúci v ich mene vrátane tých, ktorí nespolupracovali pri preskúmaní, ktoré viedlo k opatreniam, ktoré sú predmetom tohto preskúmania, sa týmto vyzývajú, aby sa Komisii prihlásili. Tieto strany tak musia urobiť do 15 dní odo dňa uverejnenia tohto oznámenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*, pokiaľ nie je určené inak, a to tak, že Komisii poskytnú informácie o svojich spoločnostiach požadované v prílohe II k tomuto oznámeniu.

Komisia s cieľom získať informácie, ktoré považuje za potrebné na výber vzorky neprepojených dovozcov, môže osloviť aj všetky známe združenia dovozcov.

Všetky zainteresované strany, ktoré by chceli predložiť akékoľvek ďalšie relevantné informácie týkajúce sa výberu vzorky, okrem už uvedených požadovaných informácií, tak musia urobiť do 21 dní odo dňa uverejnenia tohto oznámenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*, pokiaľ nie je určené inak.

Ak je potrebný výber vzorky, dovozcov možno vybrať na základe najväčšieho reprezentatívneho objemu predaja výrobku, ktorý je predmetom preskúmania, v Únii, ktorý možno primerane preskúmať v rámci stanovenej lehoty. Všetkým známym neprepojeným dovozcom a združeniam dovozcov Komisia oznámi spoločnosti, ktoré boli vybrané do vzorky.

Komisia s cieľom získať informácie, ktoré považuje za potrebné na účely svojho preskúmania, zašle dotazníky neprepojeným dovozcom zaradeným do vzorky a všetkým známym združeniam dovozcov. Tieto strany musia predložiť vyplnený dotazník do 37 dní odo dňa oznámenia výberu vzorky, pokiaľ nie je určené inak.

5.3 Postup stanovenia pravdepodobnosti pokračovania alebo opätovného výskytu dumpingu

S cieľom stanoviť, či existuje pravdepodobnosť pokračovania alebo opätovného výskytu ujmy spôsobenej výrobnému odvetviu Únie sa výrobcovia z Únie vyrábajúci výrobok, ktorý je predmetom preskúmania, vyzývajú, aby sa zúčastnili na preskúmaní zo strany Komisie.

5.3.1. Preskúmanie výrobcov z Únie

Vzhľadom na veľký počet výrobcov z Únie, ktorých sa toto konanie týka, a s cieľom dokončiť preskúmanie v rámci predpísaných lehôt sa Komisia rozhodla obmedziť počet výrobcov z Únie, ktorí sa majú preskúmať, na primeraný počet vybraním vzorky. Výber vzorky sa uskutoční v súlade s článkom 27 základného nariadenia.

Komisia predbežne vybrala vzorku výrobcov z Únie. Podrobnosti možno nájsť v spise, ktorý je k dispozícii na nahliadnutie pre zainteresované strany. Zainteresované strany sa týmto vyzývajú, aby sa so spisom oboznámili (na tento účel by sa mali obrátiť na Komisiu s využitím kontaktných údajov uvedených ďalej v bode 5.7). Ostatní výrobcovia z Únie alebo zástupcovia konajúci v ich mene (vrátane výrobcov z Únie, ktorí nespolupracovali pri preskúmaní vedúcom k zavedeniu platných opatrení), ktorí sa domnievajú, že existujú dôvody, na základe ktorých by mali byť zaradení do vzorky, sa musia obrátiť na Komisiu do 15 dní odo dňa uverejnenia tohto oznámenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Všetky zainteresované strany, ktoré by chceli predložiť akékoľvek ďalšie relevantné informácie týkajúce sa výberu vzorky, tak musia urobiť do 21 dní odo dňa uverejnenia tohto oznámenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*, pokiaľ nie je určené inak.

⁽¹⁾ Do vzorky môžu byť zaradení iba dovozcovia neprepojení s vyvážajúcimi výrobcami. Dovozcovia, ktorí sú prepojení s vyvážajúcimi výrobcami, musia v súvislosti s týmito vyvážajúcimi výrobcami vyplniť prílohu I k dotazníku. Vymedzenie pojmu preporenej strany sa uvádza v poznámke pod čiarou č. 3 v prílohe I k tomuto oznámeniu.

⁽²⁾ Informácie poskytnuté neprepojenými dovozcami môžu byť použité aj v súvislosti s inými aspektmi tohto preskúmania, než je stanovenie dumpingu.

Všetkým známym výrobcům z Únie a/alebo združeniam výrobcov z Únie Komisia oznámi spoločnosti, ktoré boli s konečnou platnosťou vybrané do vzorky.

Komisia s cieľom získať informácie, ktoré považuje za potrebné na účely svojho preskúmania, zašle dotazníky výrobcům z Únie zaradeným do vzorky a všetkým známym združeniam výrobcov z Únie. Tieto strany musia predložiť vyplnený dotazník do 37 dní odo dňa oznámenia výberu vzorky, pokiaľ nie je určené inak.

5.4. **Postup posudzovania záujmu Únie**

Ak sa preukáže pravdepodobnosť pokračovania alebo opätovného výskytu subvencovania a ujmy, rozhodne sa v zmysle článku 31 základného nariadenia o tom, či by zachovanie vyrovnávacích opatrení nebolo v rozpore so záujmom Únie. Výrobcovia z Únie, dovozcovia a ich zastupujúce združenia, používatelia a ich zastupujúce združenia a organizácie zastupujúce spotrebiteľov sa vyzývajú, aby sa prihlásili do 15 dní odo dňa uverejnenia tohto oznámenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*, pokiaľ nie je určené inak. Aby sa organizácie zastupujúce spotrebiteľov mohli zúčastniť na preskúmaní, musia v rámci rovnakej lehoty preukázať objektívnu súvislosť medzi svojimi činnosťami a výrobkom, ktorý je predmetom preskúmania.

Strany, ktoré sa prihlásia v rámci uvedenej lehoty, môžu Komisii poskytnúť informácie týkajúce sa záujmu Únie do 37 dní odo dňa uverejnenia tohto oznámenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*, pokiaľ nie je určené inak. Tieto informácie môžu byť poskytnuté v ľubovoľnom formáte alebo prostredníctvom vyplnenia dotazníka vyhotoveného Komisiou. V každom prípade sa informácie predložené v súlade s článkom 21 zohľadnia len vtedy, ak budú v čase ich predloženia podložené konkrétnymi dôkazmi.

5.5. **Iné písomné podania**

V súlade s ustanoveniami tohto oznámenia sa týmto všetky zainteresované strany vyzývajú, aby oznámili svoje stanoviská, predložili informácie a poskytli podporné dôkazy. Tieto informácie a podporné dôkazy musia byť Komisii doručené do 37 dní odo dňa uverejnenia tohto oznámenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*, pokiaľ nie je určené inak.

5.6. **Možnosť vypočutia útvarmi Komisie vykonávajúcimi preskúmanie**

Všetky zainteresované strany môžu požiadať o vypočutie útvarmi Komisie vykonávajúcimi preskúmanie. Každá žiadosť o vypočutie musí byť podaná písomne a musia sa v nej uvádzať dôvody žiadosti. Žiadosť o vypočutie vo veciach týkajúcich sa začiatkovej fázy preskúmania sa musí predložiť do 15 dní odo dňa uverejnenia tohto oznámenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*. Neskôr sa žiadosti o vypočutie musia predkladať v rámci osobitných lehôt stanovených Komisiou pri jej komunikácii so stranami.

5.7. **Pokyny na predkladanie písomných podaní a zasielanie vyplnených dotazníkov a korešpondencie**

Na informácie predkladané Komisii na účely prešetrovania na ochranu obchodu sa nevzťahujú autorské práva. Zainteresované strany si musia pred tým, ako Komisii predložia informácie a/alebo údaje, na ktoré sa vzťahujú autorské práva tretej strany, od držiteľa autorských práv vyžiadať osobitné povolenie, v ktorom sa výslovne povoľuje: a) aby Komisia mohla používať dané informácie a údaje na účely konania na ochranu obchodu, a b) aby sa mohli poskytnúť dané informácie a/alebo údaje stranám zainteresovaným na tomto preskúmaní tak, aby im bolo umožnené uplatnenie práv na obhajobu.

Všetky písomné podania vrátane informácií požadovaných v tomto oznámení, vyplnených dotazníkov a korešpondencie, ktoré zainteresované strany poskytujú ako dôverné, sa označia ako *Limited*⁽¹⁾.

Od zainteresovaných strán, ktoré poskytujú informácie označené ako *Limited* sa požaduje, aby v súlade s článkom 29 ods. 2 základného nariadenia predložili zhrnutie týchto informácií, ktoré nemá dôverný charakter a ktoré bude označené ako *For inspection by interested parties*. Toto zhrnutie musí byť dostatočne podrobné, aby umožnilo primerane pochopiť podstatu predložených dôverných informácií. Ak zainteresovaná strana, ktorá poskytuje dôverné informácie, nepredloží ich zhrnutie, ktoré nemá dôverný charakter, v požadovanom formáte a kvalite, nemusí sa na takéto informácie prihliadať.

⁽¹⁾ Dokument označený ako *Limited* je dokument, ktorý sa považuje za dôverný v zmysle článku 19 nariadenia Rady (ES) č. 1225/2009 (Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 51) a článku 6 Dohody WTO o implementácii článku VI dohody GATT z roku 1994 (antidumpinová dohoda). Tento dokument je chránený aj podľa článku 4 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 (Ú. v. ES L 145, 31.5.2001, s. 43).

Zainteresované strany sa vyzývajú, aby všetky podania a žiadosti predkladali prostredníctvom e-mailu vrátane naskenovaných splnomocnení a osvedčení, s výnimkou rozsiahlych odpovedí, ktoré sa predkladajú na nosičoch CD-ROM alebo DVD osobne alebo doporučenou zásielkou. Použitím e-mailu zainteresované strany vyjadrujú súhlas s pravidlami platnými pre elektronické podania uvedenými v dokumente „KOREŠPONDENCIA S EURÓPSKOU KOMISIOU V PRÍPADOCH TÝKAJÚCICH SA OCHRANY OBCHODU“ uverejnenom na webovej stránke Generálneho riaditeľstva pre obchod: http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2014/june/tradoc_152582.pdf. Zainteresované strany musia uviesť svoje meno (názov), adresu, telefónne číslo a platnú e-mailovú adresu a mali by zabezpečiť, aby bola uvedená e-mailová adresa funkčným oficiálnym pracovným e-mailom, ktorý sa denne kontroluje. Po poskytnutí kontaktných údajov bude Komisia komunikovať so zainteresovanými stranami iba prostredníctvom e-mailu, pokiaľ výslovne nepožiadajú o doručenie všetkých dokumentov Komisie inými komunikačnými prostriedkami, alebo ak si povaha dokumentov, ktoré sa majú zaslať, nevyžaduje použitie doporučenej zásielky. Ďalšie pravidlá a informácie týkajúce sa korešpondencie s Komisiou vrátane zásad, ktoré sa vzťahujú na podania prostredníctvom e-mailu, nájdú zainteresované strany v už spomínaných pokynoch o komunikácii so zainteresovanými stranami.

Adresa Komisie na účely korešpondencie:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate H
Office: CHAR 04/039
1040 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË
TRADE-SOLAR-SUBSIDY@ec.europa.eu

6. Odmietnutie spolupráce

V prípadoch, ak niektorá zainteresovaná strana odmietne sprístupniť potrebné informácie, alebo ich neposkytne v príslušných lehotách, alebo významnou mierou bráni v preskúmaní, je možné v súlade s článkom 28 základného nariadenia dospieť k pozitívnym alebo negatívnym zisteniam na základe dostupných skutočností.

Ak sa zistí, že niektorá zainteresovaná strana poskytla nepravdivé alebo zavádzajúce informácie, tieto informácie sa nemusia zohľadniť a môžu sa použiť dostupné skutočnosti.

Ak niektorá zainteresovaná strana nespolupracuje alebo spolupracuje iba čiastočne, a zistenia sa preto v súlade s článkom 28 základného nariadenia zakladajú na dostupných skutočnostiach, výsledok môže byť pre túto stranu menej priaznivý než v prípade, keby bola spolupracovala.

Neposkytnutie odpovede v elektronickej podobe sa nepovažuje za odmietnutie spolupráce, pokiaľ zainteresovaná strana preukáže, že poskytnutie odpovede v požadovanej forme by jej spôsobilo ďalšiu neprimeranú záťaž alebo ďalšie neprimerané výdavky. Zainteresovaná strana by sa mala okamžite obrátiť na Komisiu.

7. Úradník pre vypočutie

Zainteresované strany sa môžu obrátiť na úradníka pre vypočutie v obchodných konaniach. Úradník pre vypočutie je kontaktnou osobou medzi zainteresovanými stranami a útvarmi Komisie vykonávajúcimi preskúmanie. Úradník pre vypočutie skúma žiadosti o prístup k spis, spory týkajúce sa dôvernosti dokumentov, žiadosti o predĺženie lehôt a žiadosti tretích strán o vypočutie. Úradník pre vypočutie môže usporiadať vypočutie jednotlivce zainteresovanej strany a pôsobiť ako sprostredkovateľ v záujme zabezpečenia plného uplatnenia práv zainteresovanej strany na obhajobu.

Žiadosť o vypočutie úradníkom pre vypočutie by sa mala predložiť písomne a mali by sa v nej uviesť dôvody žiadosti. Žiadosť o vypočutie vo veciach týkajúcich sa začiatkovej fázy preskúmania sa musí predložiť do 15 dní odo dňa uverejnenia tohto oznámenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*. Neskôr sa žiadosti o vypočutie musia predkladať v rámci osobitných lehôt stanovených Komisiou pri jej komunikácii so stranami.

Úradník pre vypočutie takisto poskytne príležitosti na vypočutie s účasťou strán, na ktorom bude možné predniesť rôzne stanoviská a protiargumenty k otázkam týkajúcim sa okrem iného pravdepodobnosti pokračovania alebo opätovného výskytu subvencovania a ujmy, ako aj záujmu Únie.

Ďalšie informácie a kontaktné údaje môžu zainteresované strany nájsť na webových stránkach úradníka pre vypočutie na webovej lokalite Generálneho riaditeľstva pre obchod: <http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/>.

8. Harmonogram preskúmania

V súlade s článkom 22 ods. 1 základného nariadenia sa preskúmanie skončí do 15 mesiacov odo dňa uverejnenia tohto oznámenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

9. Možnosť požiadať o preskúmanie podľa článku 19 základného nariadenia

Vzhľadom na to, že toto preskúmanie pred uplynutím platnosti sa začína v súlade s ustanoveniami článku 18 základného nariadenia, jeho zistenia nepovedú k zmene existujúcich opatrení, ale povedú k zrušeniu alebo zachovaniu týchto opatrení v súlade s článkom 22 ods. 3 základného nariadenia.

Ak niektorá zainteresovaná strana usúdi, že preskúmanie opatrení je opodstatnené, aby sa umožnila zmena opatrení, táto strana môže požiadať o preskúmanie podľa článku 19 základného nariadenia.

Strany, ktoré chcú požiadať o takéto preskúmanie, ktoré by sa uskutočnilo nezávisle od preskúmania pred uplynutím platnosti uvedeného v tomto oznámení, sa môžu obrátiť na Komisiu na už uvedenej adrese.

10. Spracovanie osobných údajov

So všetkými osobnými údajmi získanými počas tohto preskúmania sa bude zaobchádzať v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 z 18. decembra 2000 o ochrane jednotlivcov so zreteľom na spracovanie osobných údajov inštitúciami a orgánmi Spoločenstva a o voľnom pohybe takýchto údajov⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 8, 12.1.2001, s. 1.

PRÍLOHA I

- ☐ Verzia *Limited* ⁽¹⁾
☐ Verzia *For inspection by interested parties*
 (zaškrtnite príslušné políčko)

ANTISUBVENČNÉ KONANIE TÝKAJÚCE SA DOVOZU FOTOVOLTICKÝCH MODULOV NA BÁZE KRYŠTALICKÉHO KREMÍKA A HLAVNÝCH KOMPONENTOV (T. J. ČLÁNKOV) S PÔVODOM V ČÍNSKEJ ĽUDOVEJ REPUBLIKE ALEBO ODSIELANÝCH Z ČÍNSKEJ ĽUDOVEJ REPUBLIKY

INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA VÝBERU VZORKY VYVÁŽAJÚCICH VÝROBCOV V ČÍNSKEJ ĽUDOVEJ REPUBLIKE

Tento formulár má slúžiť ako pomôcka pre vyvážajúcich výrobcov v Čínskej ľudovej republike pri poskytovaní informácií týkajúcich sa výberu vzorky, ktoré sa požadujú podľa bodu 5.2.1.1 oznámenia o začatí preskúmania.

Obe verzie, teda verzia *Limited* (Dôverná verzia), ako aj verzia *For inspection by interested parties* (Verzia na nahliadnutie pre zainteresované strany) by mali byť zaslané späť Komisii, ako sa to stanovuje v oznámení o začatí preskúmania.

1. NÁZOV A KONTAKTNÉ ÚDAJE

Uvedte tieto údaje o vašej spoločnosti:

Názov spoločnosti	
Adresa	
Kontaktná osoba	
E-mailová adresa	
Telefón	
Fax	

2. OBRAT, OBJEM PREDAJA, VÝROBA A VÝROBNÁ KAPACITA

Pokiaľ ide o obdobie revízneho prešetrovania vymedzené v oddiele 5.1 oznámenia o začatí preskúmania, uvedte výrobu, výrobnú kapacitu, obrat vyjadrený v účtovnej mene [predaj na vývoz do Únie za každý z 28 členských štátov ⁽²⁾ osobitne a spolu, predaj na vývoz do zvyšku sveta (spolu a do piatich najväčších dovážajúcich krajín) a predaj na domácom trhu] fotovoltaických modulov na báze kryštallického kremíka a hlavných komponentov (t. j. článkov) vymedzených v oznámení o začatí preskúmania a zodpovedajúci objem.

Tabuľka I

Obrat a objem predaja fotovoltaických modulov na báze kryštallického kremíka

	Objem v kilowattoch		Hodnota v účtovnej mene Uvedte použitú menu
Predaj fotovoltaických modulov na báze kryštallického kremíka vyrobených vašou spoločnosťou na vývoz do Únie za každý z 28 členských štátov osobitne a spolu	Spolu:		
	Uvedte každý členský štát ⁽¹⁾		
Predaj modulov na báze kryštallického kremíka vyrobených vašou spoločnosťou na vývoz do zvyšku sveta	Spolu:		
	Uvedte päť najväčších dovážajúcich krajín a príslušné objemy a hodnoty ⁽¹⁾		

⁽¹⁾ Tento dokument je určený výlučne na interné použitie. Je chránený podľa článku 4 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 (Ú. v. ES L 145, 31.5.2001, s. 43). Ide o dôverný dokument podľa článku 19 nariadenia Rady (ES) č. 1225/2009 (Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 51) a článku 6 Dohody WTO o implementácii článku VI dohody GATT z roku 1994 (antidumpingová dohoda).

⁽²⁾ Európsku úniu tvorí týchto 28 členských štátov: Belgicko, Bulharsko, Česká republika, Dánsko, Nemecko, Estónsko, Chorvátsko, Írsko, Grécko, Španielsko, Francúzsko, Taliansko, Cyprus, Lotyšsko, Litva, Luxembursko, Maďarsko, Malta, Holandsko, Rakúsko, Poľsko, Portugalsko, Rumunsko, Slovinsko, Slovensko, Fínsko, Švédsko a Spojené kráľovstvo.

	Objem v kilowattoch	Hodnota v účtovnej mene Uvedte použitú menu
Predaj fotovoltaických modulov na báze kryštalickeho kremíka vyrobených vašou spoločnosťou na domácom trhu		

(¹) V prípade potreby doplňte ďalšie riadky.

Tabuľka II

Výroba a kapacita výroby fotovoltaických modulov na báze kryštalickeho kremíka

	Objem v kilowattoch
Celková výroba fotovoltaických modulov na báze kryštalickeho kremíka vo vašej spoločnosti	
Kapacita výroby fotovoltaických modulov na báze kryštalickeho kremíka vo vašej spoločnosti	

Tabuľka III

Obrat a objem predaja článkov typu používaného vo fotovoltaických moduloch

	Objem v kilowattoch	Hodnota v účtovnej mene Uvedte použitú menu
Predaj článkov typu používaného vo fotovoltaických moduloch vyrobených vašou spoločnosťou na vývoz do Únie za každý z 28 členských štátov osobitne a spolu	Spolu:	
	Uvedte každý členský štát (¹)	
Predaj článkov typu používaného vo fotovoltaických moduloch na báze kryštalickeho kremíka vyrobených vašou spoločnosťou na vývoz do zvyšku sveta	Spolu:	
	Uvedte päť najväčších dovážajúcich krajín a príslušné objemy a hodnoty (¹)	
Predaj článkov typu používaného vo fotovoltaických moduloch na báze kryštalickeho kremíka vyrobených vašou spoločnosťou na domácom trhu		

(¹) V prípade potreby doplňte ďalšie riadky.

Tabuľka IV

Výroba a kapacita výroby článkov typu používaného vo fotovoltaických moduloch

	Objem v kilowattoch
Celková výroba článkov typu používaného vo fotovoltaických moduloch vo vašej spoločnosti	
Kapacita výroby článkov typu používaného vo fotovoltaických moduloch vo vašej spoločnosti	

3. ČINNOSTI VAŠEJ SPOLOČNOSTI A PREPOJENÝCH SPOLOČNOSTÍ ⁽³⁾

Presne opíšte činnosti spoločnosti a všetkých prepojených spoločností (vypíšte ich a uveďte ich vzťah k vašej spoločnosti), ktoré sú zapojené do výroby a/alebo predaja (na vývoz a/alebo na domácom trhu) výrobku, ktorý je predmetom preskúmania. Takéto činnosti by mohli okrem iného zahŕňať nákup výrobku, ktorý je predmetom preskúmania, alebo jeho výrobu v rámci subdodávateľských dohôd, alebo jeho spracovanie či obchodovanie s ním.

Názov a sídlo spoločnosti	Činnosti	Vzťah

4. INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA NÁKUPU POLYKRYŠTALICKÉHO KREMÍKA

Uveďte úplný zoznam prípadných dodávateľov polykrystalického kremíka počas obdobia revízného prešetrovania. Uveďte, ktorí z týchto dodávateľov sú vo vlastníctve štátu (priamom alebo nepriamom) a uveďte percentuálny podiel vlastníctva štátu.

Názov a sídlo spoločnosti	Vo vlastníctve štátu (áno/nie)	Podiel vlastníctva štátu

5. INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA NÁKUPU HLINÍKOVÝCH VÝLISKOV

Uveďte úplný zoznam prípadných dodávateľov hliníkových výliskov počas obdobia revízného prešetrovania. Uveďte, ktorí z týchto dodávateľov sú vo vlastníctve štátu (priamom alebo nepriamom) a uveďte percentuálny podiel vlastníctva štátu.

Názov a sídlo spoločnosti	Vo vlastníctve štátu (áno/nie)	Podiel vlastníctva štátu

6. INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA NÁKUPU SKLA

Uveďte úplný zoznam prípadných dodávateľov skla počas obdobia revízného prešetrovania. Uveďte, ktorí z týchto dodávateľov sú vo vlastníctve štátu (priamom alebo nepriamom) a uveďte percentuálny podiel vlastníctva štátu.

Názov a sídlo spoločnosti	Vo vlastníctve štátu (áno/nie)	Podiel vlastníctva štátu (%)

7. ĎALŠIE INFORMÁCIE

Uveďte akékoľvek ďalšie relevantné informácie, ktoré spoločnosť považuje za užitočné z hľadiska pomoci Komisii pri výbere vzorky.

⁽³⁾ V súlade s článkom 143 nariadenia Komisie (EHS) č. 2454/93 o vykonávaní Colného kódexu Spoločenstva sa osoby považujú za prepojené iba ak: a) jedna z nich je predstaviteľom alebo riaditeľom podniku druhej osoby alebo naopak; b) sú právne uznanými obchodnými spoločníkmi; c) sú zamestnávateľom a zamestnancom; d) akákoľvek osoba priamo alebo nepriamo vlastní, kontroluje alebo má v držbe 5 % alebo viac hodnoty akcií alebo podielov s hlasovacím právom jednej aj druhej osoby; e) jedna z nich priamo alebo nepriamo kontroluje druhú; f) obe sú priamo alebo nepriamo kontrolované tretou osobou; g) obe spoločne priamo alebo nepriamo kontrolujú tretiu osobu; alebo h) sú členmi jednej rodiny. Osoby sa považujú za členov jednej rodiny, ak majú medzi sebou tieto vzťahy: i) manžel a manželka; ii) rodič a dieťa; iii) brat a sestra (vlastní aj nevlastní súrodenci); iv) starý rodič a vnuk alebo vnučka; v) strýc alebo teta a synovec alebo neter; vi) svokor alebo svokra a zať alebo nevesta; vii) švagor a švagriná. (Ú. v. ES L 253, 11.10.1993, s. 1). V tomto kontexte „osoba“ znamená akúkoľvek fyzickú alebo právnickú osobu.

8. OSVEDČENIE

Poskytnutím uvedených informácií spoločnosť súhlasí so svojím prípadným zaradením do vzorky. V prípade, že je spoločnosť zaradená do vzorky, musí vyplniť dotazník a súhlasiť s návštevou svojich priestorov s cieľom overiť ňou uvedené údaje. Ak spoločnosť uvedie, že nesúhlasí so svojím prípadným zaradením do vzorky, bude to znamenať, že nespolupracuje pri preskúmaní. Zistenia Komisie týkajúce sa nespolupracujúcich vyvážajúcich výrobcov sa zakladajú na dostupných skutočnostiach a výsledok môže byť pre takúto spoločnosť menej priaznivý než v prípade, keby bola spolupracovala.

Podpis oprávnenej osoby:

Meno a funkcia oprávnenej osoby:

Dátum:

PRÍLOHA II

- ☐ Verzia *Limited* ⁽¹⁾
☐ Verzia *For inspection by interested parties*
 (zaškrtnite príslušné políčko)

ANTISUBVENČNÉ KONANIE TÝKAJÚCE SA DOVOZU FOTOVOLTICKÝCH MODULOV NA BÁZE KRYŠTALICKÉHO KREMÍKA A HLAVNÝCH KOMPONENTOV (T. J. ČLÁNKOV) S PÔVODOM V ČÍNSKEJ ĽUDOVEJ REPUBLIKE ALEBO ODOŠIELANÝCH Z ČÍNSKEJ ĽUDOVEJ REPUBLIKY

INFORMÁCIE NA ÚČELY VÝBERU VZORKY NEPREPOJENÝCH DOVOZCOV

Tento formulár má slúžiť ako pomôcka pre neprepojených dovozcov pri poskytovaní informácií týkajúcich sa výberu vzorky, ktoré sa požadujú podľa bodu 5.2.2 oznámenia o začatí preskúmania.

Obe verzie, teda verzia *Limited* (Dôverná verzia), ako aj verzia *For inspection by interested parties* (Verzia na nahliadnutie pre zainteresované strany) by mali byť zaslané späť Komisii, ako sa to stanovuje v oznámení o začatí preskúmania.

1. NÁZOV A KONTAKTNÉ ÚDAJE

Uveďte tieto údaje o vašej spoločnosti:

Názov spoločnosti	
Adresa	
Kontaktná osoba	
E-mailová adresa	
Telefón	
Fax	

2. OBRAT A OBJEM PREDAJA

Pokiaľ ide o obdobie revízneho prešetrovania vymedzené v oddiele 5.1 oznámenia o začatí preskúmania, uveďte celkový obrat spoločnosti v eurách (EUR), ako aj obrat a objem dovozu fotovoltaických modulov na báze kryštallického kremíka a hlavných komponentov (t. j. článkov) podľa ich vymedzenia v oznámení o začatí preskúmania do Únie ⁽²⁾ a ich ďalší predaj na trhu Únie po dovoze z Čínskej ľudovej republiky, a zodpovedajúci objem.

Tabuľka I

Obrat, dovoz a ďalší predaj fotovoltaických modulov na báze kryštallického kremíka

	Objem v kilowattoch	Hodnota v eurách (EUR)
Celkový obrat vašej spoločnosti v eurách (EUR)		
Dovoz fotovoltaických modulov na báze kryštallického kremíka do Únie		
Ďalší predaj fotovoltaických modulov na báze kryštallického kremíka po ich dovoze z Čínskej ľudovej republiky na trhu Únie		

⁽¹⁾ Tento dokument je určený výlučne na interné použitie. Je chránený podľa článku 4 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 (Ú. v. ES L 145, 31.5.2001, s. 43). Ide o dôverný dokument podľa článku 19 nariadenia Rady (ES) č. 1225/2009 (Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 51) a článku 6 Dohody WTO o implementácii článku VI dohody GATT z roku 1994 (antidumpingová dohoda).

⁽²⁾ Európsku úniu tvorí týchto 28 členských štátov: Belgicko, Bulharsko, Česká republika, Dánsko, Nemecko, Estónsko, Chorvátsko, Írsko, Grécko, Španielsko, Francúzsko, Taliansko, Cyprus, Lotyšsko, Litva, Luxembursko, Maďarsko, Malta, Holandsko, Rakúsko, Poľsko, Portugalsko, Rumunsko, Slovinsko, Slovensko, Fínsko, Švédsko a Spojené kráľovstvo.

Tabuľka II

Obrat, dovoz a ďalší predaj článkov typu používaného vo fotovoltaických moduloch

	Objem v kilowattoch	Hodnota v eurách (EUR)
Celkový obrat vašej spoločnosti v eurách (EUR)		
Dovoz článkov typu používaného vo fotovoltaických moduloch na báze kryštálického kremíka do Únie		
Ďalší predaj článkov typu používaného vo fotovoltaických moduloch alebo paneloch na báze kryštálického kremíka po ich dovoze z Čínskej ľudovej republiky na trhu Únie		

3. ČINNOSTI VAŠEJ SPOLOČNOSTI A PREPOJENÝCH SPOLOČNOSTÍ⁽³⁾

Presne opíšte činnosti spoločnosti a všetkých prepojených spoločností (vypíšte ich a uveďte ich vzťah k vašej spoločnosti), ktoré sú zapojené do výroby a/alebo predaja (na vývoz a/alebo na domácom trhu) výrobku, ktorý je predmetom preskúmania. Takéto činnosti by mohli okrem iného zahŕňať nákup výrobku, ktorý je predmetom preskúmania, alebo jeho výrobu v rámci subdodávateľských dohôd, alebo jeho spracovanie či obchodovanie s ním.

Názov a sídlo spoločnosti	Činnosti	Vzťah

4. ĎALŠIE INFORMÁCIE

Uveďte akékoľvek ďalšie relevantné informácie, ktoré spoločnosť považuje za užitočné z hľadiska pomoci Komisii pri výbere vzorky.

5. OSVEDČENIE

Poskytnutím uvedených informácií spoločnosť súhlasí so svojím prípadným zaradením do vzorky. V prípade, že je spoločnosť zaradená do vzorky, musí vyplniť dotazník a súhlasiť s návštevou svojich priestorov s cieľom overiť ňou uvedené údaje. Ak spoločnosť uvedie, že nesúhlasí so svojím prípadným zaradením do vzorky, bude to znamenať, že nespôsobuje pri preskúmaní. Zistenia Komisie týkajúce sa nespôsobujúcich dovozcov sa zakladajú na dostupných skutočnostiach a výsledok môže byť pre takúto spoločnosť menej priaznivý než v prípade, keby bola spolupracovala.

Podpis oprávnenej osoby:

Meno a funkcia oprávnenej osoby:

Dátum:

⁽³⁾ V súlade s článkom 143 nariadenia Komisie (EHS) č. 2454/93 o vykonávaní Colného kódexu Spoločenstva sa osoby považujú za prepojené iba ak: a) jedna z nich je predstaviteľom alebo riaditeľom podniku druhej osoby alebo naopak; b) sú právne uznanými obchodnými spoločníkmi; c) sú zamestnávateľom a zamestnancom; d) akákoľvek osoba priamo alebo nepriamo vlastní, kontroluje alebo má v držbe 5 % alebo viac hodnoty akcií alebo podielov s hlasovacím právom jednej aj druhej osoby; e) jedna z nich priamo alebo nepriamo kontroluje druhú; f) obe sú priamo alebo nepriamo kontrolované treťou osobou; g) obe spoločne priamo alebo nepriamo kontrolujú tretiu osobu; alebo h) sú členmi jednej rodiny. Osoby sa považujú za členov jednej rodiny, ak majú medzi sebou tieto vzťahy: i) manžel a manželka; ii) rodič a dieťa; iii) brat a sestra (vlastní aj nevlastní súrodenci); iv) starý rodič a vnuk alebo vnučka; v) strýc alebo teta a synovec alebo neť; vi) svokor alebo svokra a zať alebo nevesta; vii) švagor a švagriná. (Ú. v. ES L 253, 11.10.1993, s. 1). V tomto kontexte „osoba“ znamená akúkoľvek fyzickú alebo právnickú osobu.

Oznámenie o začatí čiastočného priebežného preskúmania antidumpingových a vyrovnávacích opatrení uplatniteľných na dovoz fotovoltických modulov na báze kryštallického kremíka a hlavných komponentov (t. j. článkov) s pôvodom v Čínskej ľudovej republike alebo odosielaných z Čínskej ľudovej republiky

(2015/C 405/10)

Európska komisia („Komisia“) sa rozhodla z vlastnej iniciatívy začať čiastočné priebežné preskúmanie antidumpingových a vyrovnávacích opatrení uplatniteľných na dovoz fotovoltických modulov na báze kryštallického kremíka a hlavných komponentov (t. j. článkov) s pôvodom v Čínskej ľudovej republike alebo odosielaných z Čínskej ľudovej republiky podľa článku 11 ods. 3 nariadenia Rady (ES) č. 1225/2009 z 30. novembra 2009 o ochrane pred dumpingovými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskeho spoločenstva ⁽¹⁾, („základné antidumpingové nariadenie“) a článku 19 nariadenia Rady (ES) č. 597/2009 z 11. júna 2009 o ochrane pred subvencovanými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskeho spoločenstva ⁽²⁾ („základné antisubvenčné nariadenie“).

Čiastočné priebežné preskúmanie sa obmedzuje na preskúmanie toho, či je alebo nie je v záujme Únie zachovať v súčasnosti platné opatrenia vzťahujúce sa na články typu používaného vo fotovoltických moduloch alebo paneloch na báze kryštallického kremíka.

1. Výrobok, ktorý je predmetom preskúmania

Výrobkom, ktorý je predmetom tohto preskúmania, sú fotovoltické moduly alebo panely na báze kryštallického kremíka a články typu používaného vo fotovoltických moduloch alebo paneloch na báze kryštallického kremíka (hrúbka článkov nepresahuje 400 mikrometrov) („výrobok, ktorý je predmetom preskúmania“), v súčasnosti patriace pod číselné znaky KN ex 8501 31 00, ex 8501 32 00, ex 8501 33 00, ex 8501 34 00, ex 8501 61 20, ex 8501 61 80, ex 8501 62 00, ex 8501 63 00, ex 8501 64 00 a ex 8541 40 90 a s pôvodom v Čínskej ľudovej republike alebo odosielané z Čínskej ľudovej republiky, pokiaľ nie sú v režime tranzitu v zmysle článku V GATT.

Z vymedzenia pojmu dotknutý výrobok sú vylúčené tieto druhy výrobkov:

- prenosné solárne nabíjačky, ktoré sa skladajú z menej než šiestich článkov a ktoré zásobujú prístroje elektrickou energiou alebo nabíjajú batérie a akumulátory,
- tenkovrstvové fotovoltické výrobky,
- fotovoltické výrobky na báze kryštallického kremíka, ktoré sú trvalo zabudované do elektrických zariadení s inou funkciou, ako je výroba elektrickej energie, a ktoré spotrebúvajú elektrickú energiu vyrobenú zabudovaným fotovoltickým článkom, resp. článkami na báze kryštallického kremíka,
- moduly alebo panely s výstupným napätím nepresahujúcim 50 V JP a výstupným výkonom neprekračujúcim 50 W výhradne na priame použitie ako nabíjačky batérií v systémoch s rovnakým napätím a rovnakými výkonovými charakteristikami.

2. Existujúce opatrenia

V súčasnosti platnými opatreniami sú konečné antidumpingové clo uložené nariadením Rady (EÚ) č. 1238/2013 ⁽³⁾ a konečné vyrovnávacie clo uložené nariadením Rady (EÚ) č. 1239/2013 ⁽⁴⁾.

3. Dôvody na preskúmanie

Z dôkazov *prima facie* vyplýva, že okolnosti, na základe ktorých boli existujúce opatrenia uložené, sa zmenili a že tieto zmeny majú trvalý charakter.

Po reštrukturalizácii a konsolidácii výrobného odvetvia Únie, ku ktorým došlo v uplynulých rokoch, ukončil výrobu značný počet výrobcov článkov. Veľká časť zostávajúcich kapacít na výrobu článkov v Únii je podľa všetkého do veľkej miery určená pre vlastnú spotrebu pri výrobe modulov alebo panelov.

V dôsledku toho výrobné odvetvie Únie predáva svoje články neprepojeným používateľom len vo veľmi malom množstve, zatiaľ čo výrobcovia nezabudovaných modulov závisia od dostupnosti alternatívnych zdrojov dodávok, okrem iného z Čínskej ľudovej republiky, ale aj z Taiwanu a Malajzie.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 51.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 188, 18.7.2009, s. 93.

⁽³⁾ Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 1238/2013 z 2. decembra 2013, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo a s konečnou platnosťou sa vyberá dočasné clo uložené na dovoz fotovoltických modulov na báze kryštallického kremíka a hlavných komponentov (t. j. článkov) s pôvodom v Čínskej ľudovej republike alebo odosielaných z Čínskej ľudovej republiky (Ú. v. EÚ L 325, 5.12.2013, s. 1).

⁽⁴⁾ Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 1239/2013 z 2. decembra 2013, ktorým sa ukladá konečné vyrovnávacie clo na dovoz fotovoltických modulov na báze kryštallického kremíka a hlavných komponentov (t. j. článkov) s pôvodom v Čínskej ľudovej republike alebo odosielaných z Čínskej ľudovej republiky (Ú. v. EÚ L 325, 5.12.2013, s. 66).

Preto je potrebné preskúmať, či je zachovanie uvedených opatrení vzťahujúcich sa na články naďalej v záujme Únie.

4. Postup

Keďže Komisia po informovaní členských štátov stanovila, že existujú dostatočné dôkazy na odôvodnenie začatia čiastočného priebežného preskúmania obmedzeného na preskúmanie záujmu Únie, pokiaľ ide o opatrenia vzťahujúce sa na články, začína týmto preskúmanie v súlade s článkom 11 ods. 3 základného antidumpingového nariadenia a článkom 19 základného antisubvenčného nariadenia. Preskúmaním sa stanoví, či zachovanie v súčasnosti platných opatrení vzťahujúcich sa na články typu používaného vo fotovoltaických moduloch alebo paneloch na báze kryštallického kremíka je alebo nie v záujme Únie.

Vláda Čínskej ľudovej republiky bola pozvaná na konzultácie.

4.1. Obdobie revízneho prešetrovania

Preskúmanie sa bude týkať obdobia od 1. októbra 2014 do 30. septembra 2015 („obdobie revízneho prešetrovania“).

4.2. Postup stanovenia záujmu Únie

S cieľom dospieť k rozhodnutiu podľa článku 21 základného antidumpingového nariadenia a článku 31 základného antisubvenčného nariadenia o tom, či by zachovanie antidumpingových a vyrovnávacích opatrení vzťahujúcich sa na články nebolo v rozpore so záujmom Únie, sa výrobcovia z Únie, dovozcovia a ich zastupujúce združenia, používatelia a ich zastupujúce združenia a organizácie zastupujúce spotrebiteľov vyzývajú, aby sa prihlásili do 15 dní odo dňa uverejnenia tohto oznámenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*, pokiaľ nie je určené inak. Aby sa organizácie zastupujúce spotrebiteľov mohli zúčastniť na preskúmaní, musia v rámci rovnakej lehoty preukázať objektívnu súvislosť medzi svojimi činnosťami a výrobkom, ktorý je predmetom preskúmania.

Strany, ktoré sa prihlásia v rámci uvedenej lehoty, môžu Komisii poskytnúť informácie týkajúce sa záujmu Únie do 37 dní odo dňa uverejnenia tohto oznámenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*, pokiaľ nie je určené inak. Tieto informácie môžu byť poskytnuté v ľubovoľnom formáte alebo prostredníctvom vyplnenia dotazníka vyhotoveného Komisiou. V každom prípade sa informácie predložené v súlade s článkom 21 základného antidumpingového nariadenia a článkom 31 základného antisubvenčného nariadenia zohľadnia len vtedy, ak budú v čase ich predloženia podložené konkrétnymi dôkazmi.

4.2.1. Preskúmanie neprepojených dovozcov

Neprepojení dovozcovia výrobku, ktorý je predmetom preskúmania, z Čínskej ľudovej republiky do Únie, sa vyzývajú, aby sa zúčastnili na tomto preskúmaní.

Vzhľadom na možný veľký počet neprepojených dovozcov, ktorých sa toto preskúmanie týka, a s cieľom dokončiť preskúmanie v rámci predpísaných lehôt môže Komisia obmedziť počet neprepojených dovozcov, ktorí sa majú preskúmať, na primeraný počet vybraním vzorky (tento postup sa nazýva „výber vzorky“). Výber vzorky sa vykoná v súlade s článkom 17 základného antidumpingového nariadenia a článkom 27 základného antisubvenčného nariadenia.

S cieľom umožniť Komisii, aby rozhodla o potrebe výberu vzorky a v prípade kladného rozhodnutia k nemu pristúpila, všetci neprepojení dovozcovia alebo zástupcovia konajúci v ich mene vrátane tých, ktorí nespolupracovali pri prešetrovaní, ktoré viedlo k opatreniam, ktoré sú predmetom tohto preskúmania, sa týmto vyzývajú, aby sa Komisii prihlásili. Tieto strany tak musia urobiť do 15 dní odo dňa uverejnenia tohto oznámenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*, pokiaľ nie je určené inak, a to tak, že Komisii poskytnú informácie o svojej spoločnosti, resp. spoločnostiach, požadované v prílohe k tomuto oznámeniu.

Komisia s cieľom získať informácie, ktoré považuje za potrebné na výber vzorky neprepojených dovozcov, môže osloviť aj všetky známe združenia dovozcov.

Všetky zainteresované strany, ktoré by chceli predložiť akékoľvek ďalšie relevantné informácie týkajúce sa výberu vzorky, okrem už uvedených požadovaných informácií, tak musia urobiť do 21 dní odo dňa uverejnenia tohto oznámenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*, pokiaľ nie je určené inak.

Ak je potrebný výber vzorky, dovozcov možno vybrať na základe najväčšieho reprezentatívneho objemu predaja výrobku, ktorý je predmetom preskúmania, v Únii, ktorý možno primerane preskúmať v rámci stanovenej lehoty. Všetkým známym neprepojeným dovozcom a združeniam dovozcov Komisia oznámi spoločnosti, ktoré boli vybrané do vzorky.

Komisia s cieľom získať informácie, ktoré považuje za potrebné na účely svojho preskúmania, zašle dotazníky neprepojeným dovozcom zaradeným do vzorky a všetkým známym združeniam dovozcov. Tieto strany musia predložiť vyplnený dotazník do 37 dní odo dňa oznámenia výberu vzorky, pokiaľ nie je určené inak.

4.2.2. Preskúmanie výrobcov z Únie

S cieľom stanoviť, či je zachovanie v súčasnosti platných opatrení vzťahujúcich sa na články v záujme Únie, sa výrobcovia z Únie vyrábajúci výrobok, ktorý je predmetom preskúmania, vyzývajú, aby sa zúčastnili na preskúmaní zo strany Komisie.

Vzhľadom na veľký počet výrobcov z Únie, ktorých sa toto preskúmanie týka, a s cieľom dokončiť preskúmanie v rámci predpísaných lehôt, sa Komisia rozhodla obmedziť počet výrobcov z Únie, ktorí sa majú preskúmať, na primeraný počet vybraním vzorky (tento postup sa nazýva „výber vzorky“). Výber vzorky sa vykoná v súlade s článkom 17 základného antidumpingového nariadenia a článkom 27 základného antisubvenčného nariadenia.

Komisia predbežne vybrala vzorku výrobcov z Únie. Podrobnosti možno nájsť v spise, ktorý je k dispozícii na nahliadnutie pre zainteresované strany. Zainteresované strany sa týmto vyzývajú, aby sa so spisom oboznámili (na tento účel by sa mali obrátiť na Komisiu s využitím kontaktných údajov uvedených ďalej v bode 4.7). Ostatní výrobcovia z Únie alebo zástupcovia konajúci v ich mene vrátane výrobcov z Únie, ktorí nespolupracovali pri prešetrovaní, ktoré viedlo k zavedeniu platných opatrení, ktorí sa domnievajú, že existujú dôvody, na základe ktorých by mali byť zaradení do vzorky, sa musia obrátiť na Komisiu do 15 dní odo dňa uverejnenia tohto oznámenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Všetky zainteresované strany, ktoré by chceli predložiť akékoľvek ďalšie relevantné informácie týkajúce sa výberu vzorky, tak musia urobiť do 21 dní odo dňa uverejnenia tohto oznámenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*, pokiaľ nie je určené inak.

Všetkým známym výrobcom z Únie a/alebo združeniam výrobcov z Únie Komisia oznámi spoločnosti, ktoré boli s konečnou platnosťou vybrané do vzorky.

Komisia s cieľom získať informácie, ktoré považuje za potrebné na účely svojho preskúmania, zašle dotazníky výrobcovi z Únie zaradeným do vzorky a všetkým známym združeniam výrobcov z Únie. Tieto strany musia predložiť vyplnený dotazník do 37 dní odo dňa oznámenia výberu vzorky, pokiaľ nie je určené inak.

4.3. Iné písomné podania

V súlade s ustanoveniami tohto oznámenia sa týmto všetky zainteresované strany vyzývajú, aby oznámili svoje stanoviská, predložili informácie a poskytli podporné dôkazy. Tieto informácie a podporné dôkazy musia byť Komisii doručené do 37 dní odo dňa uverejnenia tohto oznámenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*, pokiaľ nie je určené inak.

4.6. Možnosť vypočutia útvarmi Komisie vykonávajúcimi preskúmanie

Všetky zainteresované strany môžu požiadať o vypočutie útvarmi Komisie vykonávajúcimi preskúmanie. Každá žiadosť o vypočutie musí byť podaná písomne a musia sa v nej uvádzať dôvody žiadosti. Žiadosť o vypočutie vo veciach týkajúcich sa začiatkovej fázy preskúmania sa musí predložiť do 15 dní odo dňa uverejnenia tohto oznámenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*. Neskôr sa žiadosti o vypočutie musia predkladať v rámci osobitných lehôt stanovených Komisiou pri jej komunikácii so stranami.

4.7. Pokyny na predkladanie písomných podaní a zasielanie vyplnených dotazníkov a korešpondencie

Na informácie predkladané Komisii na účely preskúmania týkajúcich sa ochrany obchodu sa nesmú vzťahovať autorské práva. Zainteresované strany si musia pred tým, ako Komisii predložia informácie a/alebo údaje, na ktoré sa vzťahujú autorské práva tretej strany, od držiteľa autorských práv vyžiadať osobitné povolenie, v ktorom sa výslovne povoľuje: a) že Komisia môže používať dané informácie a údaje na účely tohto konania na ochranu obchodu a b) že sa dané informácie a/alebo údaje môžu poskytnúť stranám zainteresovaným na tomto preskúmaní tak, aby im bolo umožnené uplatnenie práva na obhajobu.

Všetky písomné podania vrátane informácií požadovaných v tomto oznámení, vyplnených dotazníkov a korešpondencie, ktoré zainteresované strany poskytujú ako dôverné, sa označia ako „Limited“⁽¹⁾.

Od zainteresovaných strán, ktoré poskytujú informácie označené ako „Limited“ sa požaduje, aby v súlade s článkom 19 ods. 2 základného antidumpingového nariadenia a článkom 29 ods. 2 základného antisubvenčného nariadenia predložili zhrnutie týchto informácií, ktoré nemá dôverný charakter a ktoré bude označené ako „For inspection by interested parties“. Toto zhrnutie musí byť dostatočne podrobné, aby umožnilo primerane pochopiť podstatu predložených dôverných informácií. Ak zainteresovaná strana, ktorá poskytuje dôverné informácie, nepredloží ich zhrnutie, ktoré nemá dôverný charakter, v požadovanom formáte a kvalite, nemusí sa na takéto informácie prihliadať.

⁽¹⁾ Dokument označený ako „Limited“ je dokument, ktorý sa považuje za dôverný v zmysle článku 19 nariadenia Rady (ES) č. 1225/2009 (Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 51), článku 29 nariadenia Rady (ES) č. 597/2009 (Ú. v. EÚ L 188, 18.7.2009, s. 93), článku 6 Dohody WTO o implementácii článku VI dohody GATT z roku 1994 (antidumpingová dohoda) a článku 12 Dohody WTO o subvenciách a vyrovnávacích opatreniach. Tento dokument je chránený aj podľa článku 4 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 (Ú. v. ES L 145, 31.5.2001, s. 43).

Zainteresované strany sa vyzývajú, aby všetky podania a žiadosti predkladali prostredníctvom e-mailu vrátane naskenovaných splnomocnení a osvedčení, s výnimkou rozsiahlych odpovedí, ktoré sa predkladajú na nosičoch CD-ROM alebo DVD osobne alebo doporučenou zásielkou. Použitím e-mailu zainteresované strany vyjadrujú súhlas s pravidlami platnými pre elektronické podania uvedenými v dokumente „KOREŠPONDENCIA S EURÓPSKOU KOMISIOU V PRÍPADOCH TÝKAJÚCICH SA OCHRANY OBCHODU“ uverejnenom na webovej stránke Generálneho riaditeľstva pre obchod: http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2011/june/tradoc_148003.pdf. Zainteresované strany musia uviesť svoje meno (názov), adresu, telefónne číslo a platnú e-mailovú adresu a mali by zabezpečiť, aby bola uvedená e-mailová adresa funkčným oficiálnym pracovným e-mailom, ktorý sa denne kontroluje. Po poskytnutí kontaktných údajov bude Komisia komunikovať so zainteresovanými stranami iba prostredníctvom e-mailu, pokiaľ výslovne nepožiadajú o doručenie všetkých dokumentov Komisie inými komunikačnými prostriedkami, alebo ak si povaha dokumentov, ktoré sa majú zaslať, nevyžaduje použitie doporučenej zásielky. Ďalšie pravidlá a informácie týkajúce sa korešpondencie s Komisiou vrátane zásad, ktoré sa vzťahujú na podania prostredníctvom e-mailu, nájdú zainteresované strany v už spomínaných pokynoch o komunikácii so zainteresovanými stranami.

Adresa Komisie na účely korešpondencie:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate H
Office: CHAR 04/039
1040 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË
E-mail: TRADE-SOLAR-INJURY@ec.europa.eu

5. Odmietnutie spolupráce

V prípadoch, ak niektorá zainteresovaná strana odmietne sprístupniť potrebné informácie, alebo ich neposkytne v príslušných lehotách, alebo významnou mierou bráni v preskúmaní, je možné v súlade s článkom 18 základného antidumpingového nariadenia a článkom 28 základného antisubvenčného nariadenia dospieť k pozitívnym alebo negatívnym zisteniam na základe dostupných skutočností.

Ak sa zistí, že niektorá zainteresovaná strana poskytla nepravdivé alebo zavádzajúce informácie, tieto informácie sa nemusia zohľadniť a môžu sa použiť dostupné skutočnosti.

Ak niektorá zainteresovaná strana nespolupracuje alebo spolupracuje iba čiastočne, a zistenia sa preto v súlade s článkom 18 základného antidumpingového nariadenia a článkom 28 základného antisubvenčného nariadenia zakladajú na dostupných skutočnostiach, výsledok môže byť pre túto stranu menej priaznivý než v prípade, keby bola spolupracovala.

Neposkytnutie odpovede v elektronickej podobe sa nepovažuje za odmietnutie spolupráce, pokiaľ zainteresovaná strana preukáže, že poskytnutie odpovede v požadovanej forme by jej spôsobilo ďalšiu neprimeranú záťaž alebo ďalšie neprimerané výdavky. Zainteresovaná strana by sa mala okamžite obrátiť na Komisiu.

6. Úradník pre vypočutie

Zainteresované strany sa môžu obrátiť na úradníka pre vypočutie v obchodných konaniach. Úradník pre vypočutie je kontaktnou osobou medzi zainteresovanými stranami a útvarmi Komisie vykonávajúcimi preskúmanie. Úradník pre vypočutie skúma žiadosti o prístup k spisu, spory týkajúce sa dôvernosti dokumentov, žiadosti o predĺženie lehôt a žiadosti tretích strán o vypočutie. Úradník pre vypočutie môže usporiadať vypočutie jednotlivcej zainteresovanej strany a pôsobiť ako sprostredkovateľ v záujme zabezpečenia plného uplatnenia práv zainteresovaných strán na obhajobu.

Žiadosť o vypočutie úradníkom pre vypočutie by sa mala predložiť písomne a mali by sa v nej uviesť dôvody žiadosti. Žiadosť o vypočutie vo veciach týkajúcich sa začiatkovej fázy preskúmania sa musí predložiť do 15 dní odo dňa uverejnenia tohto oznámenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*. Neskôr sa žiadosti o vypočutie musia predkladať v rámci osobitných lehôt stanovených Komisiou pri jej komunikácii so stranami.

Úradník pre vypočutie takisto poskytne príležitosti na vypočutie s účasťou strán, na ktorom bude možné predniesť rôzne stanoviská a protiargumenty.

Ďalšie informácie a kontaktné údaje môžu zainteresované strany nájsť na webových stránkach úradníka pre vypočutie na webovej lokalite Generálneho riaditeľstva pre obchod: <http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/>

7. Harmonogram preskúmania

V súlade s článkom 11 ods. 5 základného antidumpingového nariadenia a článkom 22 ods. 1 základného antisubvenčného nariadenia sa preskúmanie skončí do 15 mesiacov odo dňa uverejnenia tohto oznámenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

8. Spracovanie osobných údajov

So všetkými osobnými údajmi získanými počas tohto preskúmania sa bude zaobchádzať v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 z 18. decembra 2000 o ochrane jednotlivcov so zreteľom na spracovanie osobných údajov inštitúciami a orgánmi Spoločenstva a o voľnom pohybe takýchto údajov ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 8, 12.1.2001, s. 1.

PRÍLOHA

- ☐ Verzia „Limited“ ⁽¹⁾
☐ Verzia „For inspection by interested parties“
 (zaškrtnite príslušné políčko)

ANTIDUMPINGOVÉ A ANTISUBVENČNÉ KONANIE TÝKAJÚCE SA DOVOZU FOTOVOLTICKÝCH MODULOV NA BÁZE KRYŠTALICKÉHO KREMÍKA A HLAVNÝCH KOMPONENTOV (T. J. ČLÁNKOV) S PÔVODOM V ČÍNSKEJ ĽUDOVEJ REPUBLIKE ALEBO ODOSIELANÝCH Z ČÍNSKEJ ĽUDOVEJ REPUBLIKY

INFORMÁCIE NA ÚČELY VÝBERU VZORKY NEPREPOJENÝCH DOVOZCOV

Tento formulár má slúžiť ako pomôcka pre neprepojených dovozcov pri poskytovaní informácií týkajúcich sa výberu vzorky, ktoré sa požadujú podľa bodu 4.2.1 oznámenia o začatí preskúmania.

Obe verzie, teda verzia „Limited“ (Dôverná verzia), ako aj verzia „For inspection by interested parties“ (Verzia na nahliadnutie pre zainteresované strany) by mali byť zaslané späť Komisii, ako sa to stanovuje v oznámení o začatí preskúmania.

1. NÁZOV A KONTAKTNÉ ÚDAJE

Uved'te tieto údaje o vašej spoločnosti:

Názov spoločnosti	
Adresa	
Kontaktná osoba	
E-mailová adresa	
Telefón	
Fax	

2. OBRAT A OBJEM PREDAJA

Pokiaľ ide o obdobie revízneho prešetrovania vymedzené v oddiele 4.1 oznámenia o začatí preskúmania, uved'te celkový obrat spoločnosti v eurách (EUR), ako aj obrat a objem dovozu fotovoltaických modulov na báze kryštallického kremíka a hlavných komponentov (t. j. článkov) podľa ich vymedzenia v oznámení o začatí preskúmania do Únie ⁽²⁾ a ich ďalšieho predaja na trhu Únie po dovoze z Čínskej ľudovej republiky, počas obdobia revízneho prešetrovania a zodpovedajúci objem.

Tabuľka I

Obrat, dovoz a ďalší predaj fotovoltaických modulov na báze kryštallického kremíka

	Objem v kilowattoch	Hodnota v eurách (EUR)
Celkový obrat vašej spoločnosti v eurách (EUR)		
Dovoz fotovoltaických modulov na báze kryštallického kremíka do Únie		
Ďalší predaj fotovoltaických modulov na báze kryštallického kremíka na trhu Únie po ich dovoze z Čínskej ľudovej republiky		

⁽¹⁾ Tento dokument je určený výlučne na interné použitie. Je chránený podľa článku 4 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 (Ú. v. ES L 145, 31.5.2001, s. 43). Ide o dôverný dokument podľa článku 19 nariadenia Rady (ES) č. 1225/2009 (Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 51), článku 29 nariadenia Rady (ES) č. 597/2009 (Ú. v. EÚ L 188, 18.7.2009, s. 93), článku 6 Dohody WTO o implementácii článku VI dohody GATT z roku 1994 (antidumpingová dohoda) a článku 12 Dohody WTO o subvenciách a vyrovnávacích opatreniach.

⁽²⁾ Európsku úniu tvorí týchto 28 členských štátov: Belgicko, Bulharsko, Česká republika, Dánsko, Nemecko, Estónsko, Chorvátsko, Írsko, Grécko, Španielsko, Francúzsko, Taliansko, Cyprus, Lotyšsko, Litva, Luxembursko, Maďarsko, Malta, Holandsko, Rakúsko, Poľsko, Portugalsko, Rumunsko, Slovinsko, Slovensko, Fínsko, Švédsko a Spojené kráľovstvo.

Tabuľka II

Obrat, dovoz a ďalší predaj článkov typu používaného vo fotovoltaických moduloch na báze kryštallického kremíka

	Objem v kilowattoch	Hodnota v eurách (EUR)
Celkový obrat vašej spoločnosti v eurách (EUR)		
Dovoz článkov typu používaného vo fotovoltaických moduloch na báze kryštallického kremíka do Únie		
Ďalší predaj článkov typu používaného vo fotovoltaických moduloch na báze kryštallického kremíka na trhu Únie po ich dovoze z Čínskej ľudovej republiky		

3. ČINNOSTI VAŠEJ SPOLOČNOSTI A PREPOJENÝCH SPOLOČNOSTÍ⁽¹⁾

Presne opíšte činnosti spoločnosti a všetkých prepojených spoločností (vypíšte ich a uveďte ich vzťah k vašej spoločnosti), ktoré sú zapojené do výroby a/alebo predaja (na vývoz a/alebo na domácom trhu) výrobku, ktorý je predmetom preskúmania. Takéto činnosti by mohli okrem iného zahŕňať nákup výrobku, ktorý je predmetom preskúmania, alebo jeho výrobu v rámci subdodávateľských dohôd, alebo jeho spracovanie či obchodovanie s ním.

Názov a sídlo spoločnosti	Činnosti	Vzťah

4. ĎALŠIE INFORMÁCIE

Uveďte akékoľvek ďalšie relevantné informácie, ktoré spoločnosť považuje za užitočné z hľadiska pomoci Komisii pri výbere vzorky.

5. OSVEDČENIE

Poskytnutím uvedených informácií spoločnosť súhlasí so svojím prípadným zaradením do vzorky. V prípade, že je spoločnosť zaradená do vzorky, musí vyplniť dotazník a súhlasiť s návštevou svojich priestorov s cieľom overiť ňou uvedené údaje. Ak spoločnosť uvedie, že nesúhlasí so svojím prípadným zaradením do vzorky, bude to znamenať, že nespôlupracuje pri prešetrovaní. Zistenia Komisie týkajúce sa nespôlupracujúcich dovozcov sa zakladajú na dostupných skutočnostiach a výsledok môže byť pre takúto spoločnosť menej priaznivý než v prípade, keby bola spolupracovala.

Podpis oprávnenej osoby:

Meno a funkcia oprávnenej osoby:

Dátum:

⁽¹⁾ V súlade s článkom 143 nariadenia Komisie (EHS) č. 2454/93 o vykonávaní Colného kódexu Spoločenstva sa osoby považujú za prepojené iba ak: a) jedna z nich je predstaviteľom alebo riaditeľom podniku druhej osoby alebo naopak; b) sú právne uznanými obchodnými spoločníkmi; c) sú zamestnávateľom a zamestnancom; d) akákoľvek osoba priamo alebo nepriamo vlastní, kontroluje alebo má v držbe 5 % alebo viac hodnoty akcií alebo podielov s hlasovacím právom jednej aj druhej osoby; e) jedna z nich priamo alebo nepriamo kontroluje druhú; f) obe sú priamo alebo nepriamo kontrolované treťou osobou; g) obe spoločne priamo alebo nepriamo kontrolujú tretiu osobu; alebo h) sú členmi jednej rodiny. Osoby sa považujú za členov jednej rodiny, ak majú medzi sebou tieto vzťahy: i) manžel a manželka; ii) rodič a dieťa; iii) brat a sestra (vlastní aj nevlastní súrodenci); iv) starý rodič a vnuk alebo vnučka; v) strýc alebo teta a synovec alebo neter; vi) svokor alebo svokra a zať alebo nevesta; vii) švagor a švagriná. (Ú. v. ES L 253, 11.10.1993, s. 1). V tomto kontexte „osoba“ znamená akúkoľvek fyzickú alebo právnickú osobu.

KONANIA TÝKAJÚCE SA VYKONÁVANIA POLITIKY HOSPODÁRSKEJ SÚŤAŽE

EURÓPSKA KOMISIA

Predbežné oznámenie o koncentrácii**(Vec M.7870 – Fondo Strategico Italiano/Eni/Saipem)****Vec, ktorá môže byť posúdená v rámci zjednodušeného postupu****(Text s významom pre EHP)**

(2015/C 405/11)

1. Komisii bolo 26. novembra 2015 podľa článku 4 nariadenia Rady (ES) č. 139/2004⁽¹⁾ doručené oznámenie o zamýšľanej koncentrácii, ktorou podniky Fondo Strategico Italiano SpA („FSI“) z Talianska a Eni SpA („Eni“) z Talianska získavajú v zmysle článku 3 ods. 1 písm. b) a článku 3 ods. 4 nariadenia o fúziách spoločnú kontrolu nad podnikom Saipem SpA („Saipem“) z Talianska prostredníctvom kúpy akcií.
2. Predmet činnosti dotknutých podnikov:
 - Eni je podnik pôsobiaci celosvetovo v celom hodnotovom reťazci ropy a zemného plynu, ako aj v oblasti výroby a predaja elektrickej energie, petrochemickom sektore, sektore strojárstva a vo finančnom sektore,
 - FSI je holdingová spoločnosť, ktorá priamo alebo nepriamo investuje do podnikov pôsobiacich v sektoroch považovaných za strategické alebo relevantné pre talianske hospodárstvo,
 - Saipem pôsobí v oblasti inžinierstva a staviteľstva pre ropný a plynárenský priemysel v celosvetovom meradle.
3. Na základe predbežného posúdenia a bez toho, aby bolo dotknuté konečné rozhodnutie v tejto veci, sa Komisia domnieva, že oznámená transakcia by mohla patriť do rozsahu pôsobnosti nariadenia o fúziách. V súlade s oznámením Komisie o zjednodušenom postupe pri riešení niektorých koncentrácií podľa nariadenia Rady (ES) č. 139/2004⁽²⁾ je potrebné uviesť, že túto vec je možné posudzovať v súlade s postupom stanoveným v oznámení.
4. Komisia vyzýva zainteresované tretie strany, aby jej predložili prípadné pripomienky k zamýšľanej koncentrácii.

Pripomienky musia byť Komisii doručené najneskôr do 10 dní od dátumu uverejnenia tohto oznámenia. Pripomienky je možné zaslať faxom (+32 22964301), e-mailom na adresu: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu alebo poštou s uvedením referenčného čísla M.7870 – Fondo Strategico Italiano/Eni/Saipem na túto adresu:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 24, 29.1.2004, s. 1 („nariadenie o fúziách“).

⁽²⁾ Ú. v. EÚ C 366, 14.12.2013, s. 5.

Predbežné oznámenie o koncentrácii
(Vec M.7882 – Thomas H. Lee Partners/Goldman Sachs/GCA Services Group)
Vec, ktorá môže byť posúdená v rámci zjednodušeného postupu
(Text s významom pre EHP)
(2015/C 405/12)

1. Komisii bolo 30. novembra 2015 podľa článku 4 nariadenia Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾ doručené oznámenie o zamýšľanej koncentrácii, ktorou podniky Thomas H. Lee Partners, LP („THL“, USA) a The Goldman Sachs Group, Inc. („Goldman Sachs“, USA) získavajú v zmysle článku 3 ods. 1 písm. b) nariadenia o fúziách spoločnú kontrolu nad podnikom GCA Services Group, Inc. („GCA“, USA) prostredníctvom kúpy akcií.

2. Predmet činnosti dotknutých podnikov:

- THL: investovanie do nadnárodných spoločností zameraných na rast so sídlom prevažne v Severnej Amerike,
- Goldman Sachs: široká škála služieb v oblasti bankovníctva, cenných papierov a investovania na celom svete poskytovaných významným klientom vrátane korporácií, finančných inštitúcií, vlád a zámožných súkromných klientov,
- GCA: poskytovanie služieb správy budov a zariadení vrátane domovníckych, údržbárskych a strážnych služieb, kontroly kontaminácie výroby v sterilných priestoroch, údržby zariadení, správy pozemkov, náboru interných pracovníkov do výroby a riadenia ľudských zdrojov. Podnik GCA pôsobí v Spojených štátoch amerických a Portoriku.

3. Na základe predbežného posúdenia a bez toho, aby bolo dotknuté konečné rozhodnutie v tejto veci, sa Komisia domnieva, že oznámená transakcia by mohla patriť do rozsahu pôsobnosti nariadenia o fúziách. V súlade s oznámením Európskej komisie o zjednodušenom postupe pri riešení niektorých koncentrácií podľa nariadenia Rady (ES) č. 139/2004 ⁽²⁾ je potrebné uviesť, že túto vec je možné posudzovať v súlade s postupom stanoveným v oznámení.

4. Komisia vyzýva zainteresované tretie strany, aby jej predložili prípadné pripomienky k zamýšľanej koncentrácii.

Pripomienky musia byť Komisii doručené najneskôr do 10 dní od dátumu uverejnenia tohto oznámenia. Pripomienky je možné zaslať faxom (+32 22964301), e-mailom na adresu: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu alebo poštou s uvedením referenčného čísla M.7882 – Thomas H. Lee Partners/Goldman Sachs/GCA Services Group na túto adresu:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 24, 29.1.2004, s. 1 („nariadenie o fúziách“).

⁽²⁾ Ú. v. EÚ C 366, 14.12.2013, s. 5.

